

N° 11

# arte

## MAGAZINE

*FRANK ZAPPA*  
*PAR FRANK ZAPPA*

*RONALD REAGAN*  
*LA MAFIA À LA MAISON-BLANCHE*

# LE PRINTEMPS DU POLAR

À l'occasion du festival Quais du polar de Lyon,  
ARTE dégaine un séduisant cycle de films noirs



**FESTIVAL INTERNATIONAL**  
littérature—cinéma—enquête urbaine

extra.agence.com



## LE PRINTEMPS DU POLAR

À l'occasion du festival Quais du polar, qui démarre le 31 mars, ARTE dégaine un séduisant cycle de films noirs et policiers, avec, notamment, en version restaurée, *Compartment tueurs*, premier film et coup de maître de Costa-Gavras, réunissant la fine fleur du cinéma français. **Du dimanche 12 au dimanche 26 mars Lire pages 4-5, 9, 13, 16-17, 20-21 et 24**



## RONALD REAGAN UN PRÉSIDENT SUR MESURE

Comment cet acteur de série B est-il parvenu à se hisser jusqu'à la Maison-Blanche? S'appuyant sur la courageuse enquête de l'écrivain Dan E. Moldea, cet édifiant documentaire de Clara et Julia Kuperberg dévoile les liens de Ronald Reagan avec la mafia. **Dimanche 12 mars à 23.10 Lire pages 6 et 14**

*“Je te garantis toutes sortes d'activités prohibées.”*

**L.A. Confidential, dimanche 12 mars à 20.55  
Lire pages 9 et 13**



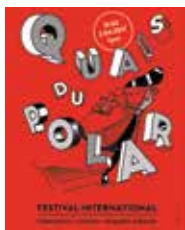
## ZAPPED FRANK ZAPPA PAR FRANK ZAPPA

Musicien surdoué et incorrigible trublion médiatique, Frank Zappa n'a cessé de pointer les dissonances de son temps. Revue de détail dans un formidable portrait documentaire. **Vendredi 17 mars à 22.25 Lire pages 9 et 25**



# SECONDE JEUNESSE

Resté longtemps invisible, *Compartiment tueurs*, classieux premier film de Costa-Gavras tout juste restauré, revient à la lumière à la faveur d'un cycle dédié au polar et de l'édition par ARTE de l'intégrale de l'œuvre.



En partenariat avec le festival Quais du polar, qui a lieu du 31 mars au 2 avril à Lyon.

Coups d'essai, coups de maître. En 1962, Jean-Baptiste Rossi, alias Sébastien Japrisot, signe *Compartiment tueurs*, un polar brillant, jouant sur les codes du genre avec une écriture incisive et cinématographique qui sera dès lors sa marque de fabrique. Deux ans après, pour son premier film, son contemporain Costa-Gavras, réfugié politique grec fraîchement diplômé de l'Idhec, l'école de cinéma française qui deviendra la Fémis en 1988, jette son dévolu sur ce roman au parfum de jeunesse, conté du point de vue de deux adolescents qui "montent" à Paris vivre leurs vies de grandes personnes et se rencontrent dans un train de nuit. L'efficacité de l'adaptation, qu'il écrit lui-même, convainc la Warner, qui apporte une partie du financement, d'ailleurs modeste, en échange des droits de distribution.

## CATHERINE, SIMONE, YVES ET LES AUTRES

Pour le rôle de la jeune fille, le cinéaste en herbe, ami du couple Signoret-Montand, qu'il a rencontré en travaillant comme assistant sur les plateaux, sollicite la fille de l'actrice, Catherine Allégret, âgée alors de 18 ans. À sa grande surprise, les deux stars réclament aussi des rôles, Montand hésitant cependant, engagement à gauche oblige, à accepter celui du policier chargé de l'enquête. "*Et là*, raconte Costa-Gavras", *tout le monde s'est mis à me téléphoner* : Michel Piccoli, Charles Denner, Jean-Louis Trintignant, mais aussi Françoise Arnoul, idole de son adolescence grecque, Bernadette Lafont et même Daniel Gélin qui, informé de ce que tous les rôles importants sont déjà pris, exige un emploi de figurant. Autant de têtes d'affiche disposées à travailler sans cachet, leur rémunération étant suspendue aux éventuelles recettes du film. Pour un débutant, c'est un coup de pouce à la fois inespéré et "*terrifiant*", se souvient le cinéaste. Mais le film, tourné dans un Paris hivernal dont il capte magnifiquement l'atmosphère poisseuse et sombre, se montre à la hauteur de sa distribution, et remporte un gros succès public et critique, notamment aux États-Unis.

## LE PRINTEMPS DU POLAR

DU 12 AU 26 MARS

### L.A. confidential

Dimanche 12 mars à 20.55

### Un homme de trop et Pioneer

Lundi 13 mars à 20.55 et 22.25

### Compartiment tueurs

et *Quatre nuits avec Anna*  
Mercredi 15 mars à 20.55 et 23.25

### Un adversaire inattendu

Vendredi 17 mars à 20.55

### Blow out et

### Les frissons de l'angoisse

Dimanche 19 mars à 20.55 et 23.35

### Mort d'un pourri et L'insoumis

Lundi 20 mars à 20.55 et 22.55

### Obsession

Dimanche 26 mars à 20.50

## "TROP DE CHINOIS"

Dans la foulée, le détenteur de la franchise des James Bond, Harry Saltzman, ouvre son portefeuille de producteur : "*Faites le film que vous voulez*" – une offre à demi sincère seulement, puisque Costa-Gavras se voit refuser l'adaptation dont il rêve, celle de *La condition humaine*, de Malraux, au prétexte qu'il y a "*trop de Chinois*". Il propose à la place *Un homme de trop*, un film de guerre à suspense dessinant une typologie de la France occupée, compris bien sûr dans l'intégrale de l'œuvre en cours de publication par ARTE, et diffusé la même semaine que *Compartiment tueurs*.

Quant au premier opus de Costa-Gavras, c'est paradoxalement l'éclat de son générique qui va contribuer par la suite à le reléguer dans l'ombre, car comme 42 % des recettes doivent revenir aux acteurs, la Warner rechigne à le distribuer. En 1997, les droits d'auteur du cinéaste et de l'écrivain arrivent à échéance, et il disparaît totalement des écrans. Ce n'est que début 2016, après des années de discussions avec la major, qui en détient les bobines originales en Cinémascope, que KG Productions, société de l'épouse du cinéaste, parvient à acquérir les droits, ce qui ouvre le chemin de sa restauration numérique. Son noir et blanc classieux et son casting d'enfer sont à savourer à l'antenne comme en DVD.

## Irène Berelowitch

\* Dans un entretien avec le journaliste Edwy Plenel, qui figure parmi les bonus du coffret d'ARTE Éditions.



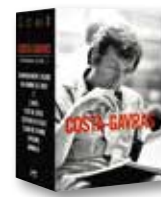
Le coffret Costa-Gavras – Intégrale vol.1 / 1965-1983

est disponible

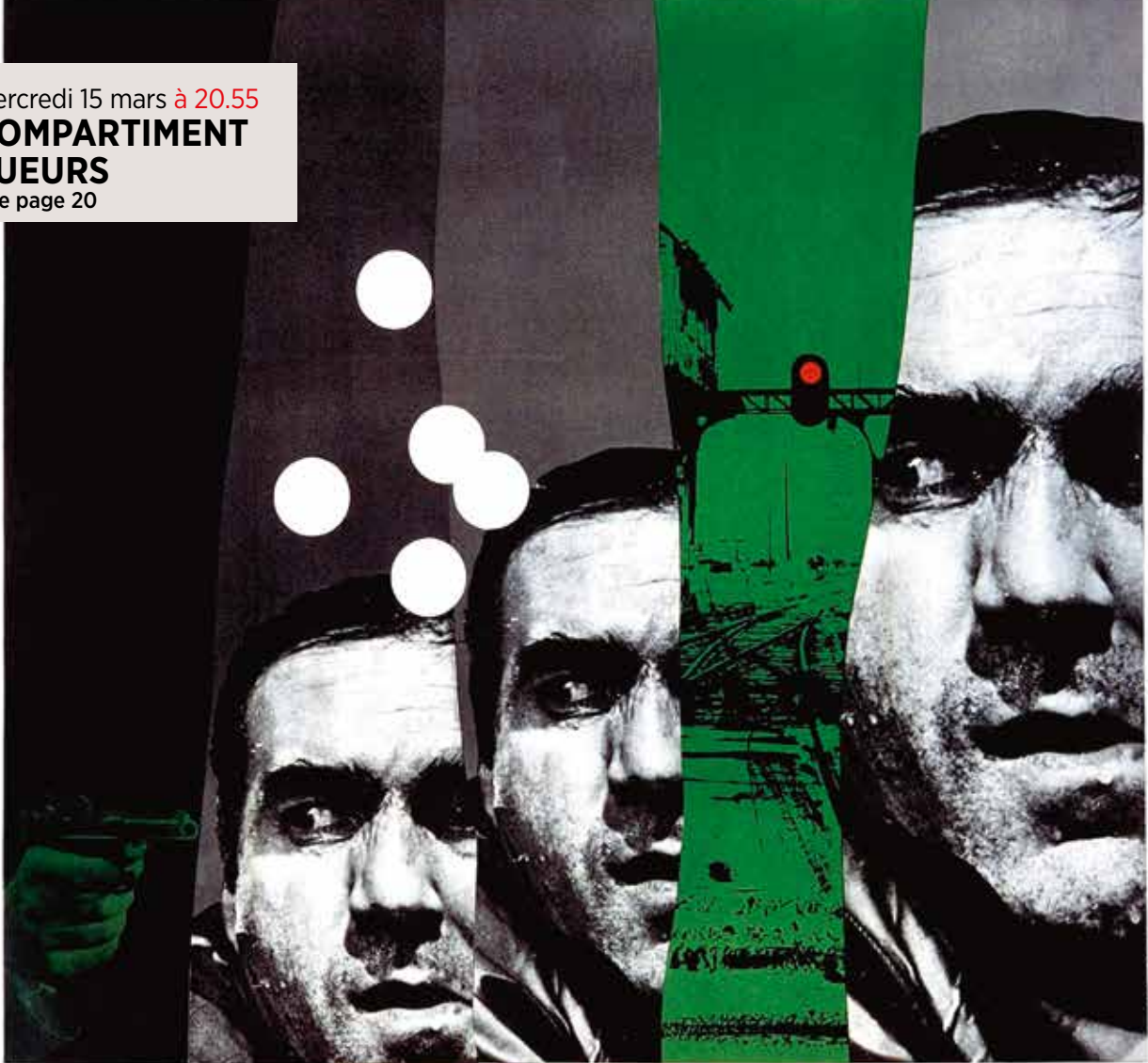
chez ARTE Éditions.

Le volume 2 paraîtra

à l'automne 2017.



Mercredi 15 mars à 20.55  
**COMPARTIMENT  
TUEURS**  
Lire page 20



20th CENTURY-FOX  
présente une Production  
JULIEN DÉRÔDE

# COMPARTIMENT TUEURS

avec, sur ordre d'assortition à l'écran :  
CATHERINE ALLEGRET  
JACQUES PERRIN  
SIMONE SIGNORET  
MICHEL PICCOLI  
PASCALE ROBERTS  
YVES MONTAND  
CLAUDE MANN  
PIERRE MONDY  
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT  
CHARLES DENNER



D'après le roman de  
SEBASTIEN JAPRISOT  
(ESPIONS SENSÉS)  
Adaptation de  
COSTA-GAVRAS

Un film de  
COSTA-GAVRAS  
Directeur de la Photographie  
JEAN TOURNIER  
Musique de  
MICHEL MAGNE



## “REAGAN SAVAIT S’Y PRENDRE”

Conseiller historique du film de Clara et Julia Kuperberg sur Ronald Reagan, l'écrivain Dan E. Moldea revient ici sur les liens du 40<sup>e</sup> président des États-Unis avec la mafia et sur ses similitudes et divergences avec le nouveau locataire de la Maison-Blanche.



**L**e documentaire de Clara et Julia Kuperberg s'inspire de votre livre, *Dark victory – Ronald Reagan, MCA and the mob*. Quel accueil ce dernier a-t-il reçu aux États-Unis ?

**Dan E. Moldea** : Fruit de cinq ans d'investigation, ce livre révélait que Reagan était une “création” de MCA, le géant américain du divertissement. Ensuite, que les faveurs qu'il avait accordées à cette entreprise, lorsqu'il présidait le syndicat des acteurs à Hollywood, ont contribué à la rendre multimilliardaire. En contrepartie, MCA a fait de Reagan, “formidable” acteur de série B, un multimillionnaire. Enfin, l'ouvrage expliquait que MCA travaillait avec le crime organisé et que celui-ci a influencé Reagan durant toute sa carrière.

Ce livre m'a valu quelques ennuis : mes “amis” de gauche m'ont lâché, entre autres, parce que Lew Wasserman, le président de MCA, était un démocrate progressiste en vue. Mais ce n'est rien à côté de ce que j'ai vécu avec mon livre sur les liens entre la National football league et la pègre !

**Difficile de cerner Ronald Reagan. Qui était-il réellement ?**

S'agissait-il d'un escroc ? Probablement pas. D'un

honnête homme ? Quand on lit sa déposition devant la commission fédérale devant laquelle il a comparu en 1962 et qui l'interrogeait sur les pots-de-vin qu'il aurait reçus de MCA, il apparaît clairement que non. En revanche, il était d'une loyauté à toute épreuve. Il prenait soin des gens qui prenaient soin de lui. C'est l'histoire de sa vie.

Était-il manipulé par la mafia ? Il lui a, certes, accordé des passe-droits, mais je ne dirais pas qu'elle le contrôlait. Ces hommes s'entraidaient au cas par cas. Il existait des liens d'amitié entre eux.

**Trente et un ans ont passé depuis ces révélations. Pourquoi ont-elles mis si longtemps à parvenir en France ?**

Parce que Reagan était un type populaire, qui savait s'y prendre, à la différence de notre président Donald Trump, qui se met le monde entier à dos. Il charmait les gens et attirait leur sympathie, alors que Trump fait fuir même ceux qui ont envie de l'aimer. Les deux hommes ont en commun leur électoralat conservateur, mais leurs approches diffèrent. Reagan était ouvert au compromis. Trump, c'est plutôt : “*On va faire comme je veux ou je fais un bain de sang à la table des négociations.*”

**Propos recueillis par Noémi Constans**

Dimanche 12 mars à 23.10  
**RONALD REAGAN**  
**UN PRÉSIDENT**  
**SUR MESURE**

Lire page 14





# CHEVALIER DE LA FICTION

Directeur de l'unité Fiction d'ARTE dans les années 1990, Pierre Chevalier a donné ses lettres de noblesse au téléfilm et fait émerger une génération de cinéastes. À l'heure où la Cinémathèque française lui rend hommage, et alors qu'il publie un livre d'entretiens, portrait d'un audacieux.

**P**ierre Chevalier fait l'objet d'une grande rétrospective à la Cinémathèque française, du 15 février au 20 mars. Qui dit rétrospective dit œuvre. Mais le directeur de la fiction d'une chaîne peut-il être perçu comme un créateur ? C'est pourtant bien ce qui ressort des douze années que Pierre Chevalier a passé à ARTE : une empreinte, une vision. Recruté en 1991 par Jérôme Clément, il est chargé de façonner une programmation de fictions à l'image des ambitions de la chaîne. Une carte blanche, en somme, dont il s'est emparé avec enthousiasme, fort des relations qu'il avait nouées pendant la décennie précédente en tant que directeur des aides sélectives du CNC.

## D'UN MONDE À L'AUTRE

En cette période de disette économique pour le cinéma français, Pierre Chevalier aurait pu, pour

consolider les bases d'une chaîne en construction, faire appel aux valeurs sûres de l'époque. Il est au contraire allé chercher des cinéastes débutants (Olivier Assayas, Claire Denis, Cédric Kahn, Noémie Lvovsky, Cédric Klapisch, Laurent Cantet...) et leur a offert un formidable espace de création. Il a aussi permis à des cinéastes reconnus de trouver un second souffle, comme André Téchiné avec *Les roseaux sauvages*. Les thématiques suggérées par ses collections ("Tous les garçons et les filles de leur âge", "Les années lycée"... ) donnaient le ton : intimiste, souvent autobiographique, parfois politique. La modestie des budgets, elle, encourageait la spontanéité. L'ensemble de cette production – plus de trois cents fictions – a dessiné une autre nouvelle vague, charriant les questionnements de l'époque. Non content d'avoir brouillé les frontières entre télévision et création, Pierre Chevalier a également osé bousculer la chronologie des médias, en offrant à certains "téléfilms" une carrière en salles, parfois agrémentée d'une sélection cannoise. Des frontières repoussées aussi par les liens tissés avec des cinéastes étrangers tels que Tsai Ming-liang, Walter Salles ou Abderrahmane Sissako.

Pour compléter l'hommage, ARTE Éditions publie un livre d'entretiens avec le producteur Philippe Martin. *Pierre Chevalier – L'homme des possibles* dresse en creux le portrait de ce fils de bonne famille fasciné par les artistes et les intellectuels, devenu l'artisan discret – et parfois impétueux – d'une culture à la fois noble et accessible au grand public.

**Jonathan Lennuieux-Comnène**



arte EDITIONS

*Pierre Chevalier – L'homme des possibles*,  
coédité par ARTE Éditions et Séguier

© AGAT FILMS & CIE



# L'AMOUR EST ENFANT DE MODEM

arte CREATIVE

UNE SAINT-VALENTIN EN TÊTE À TÊTE AVEC UN ROBOT ou entre avatars sur Second Life : l'amour à l'heure du numérique est-il en train de muter ? De nouvelles formes de romance qu'explore avec gourmandise la websérie *Cyberlove*. En ligne le 14 février, évidemment !

**UN HOMME, UNE FEMME, UN ORDINATEUR : UNE INFINITÉ DE COMBINAISONS POSSIBLES.** C'est l'alléchant parti pris de *Cyberlove*, qui plonge dans le futur pour imaginer nos rendez-vous galants lorsque le numérique s'immiscera encore davantage dans nos vies. Comme demain se lit déjà dans la science-fiction d'aujourd'hui, la websérie prend un réel plaisir à prendre au sérieux le scénario de quelques films contemporains. Aux dires de certains spécialistes, il n'est ainsi pas impossible que nous passions un jour notre lune de miel avec un androïde, comme dans la série *Real humans*, ou que l'on tombe amoureux de la voix de son système d'exploitation, comme dans *Her*, de Spike Jonze...

**DANS CYBERLOVE, LA VOIX QUI SERT DE FIL ROUGE AUX DIX ÉPISODES N'EST PAS CELLE DE SCARLETT JOHANSSON** mais celle de Laure Michel, la réalisatrice. Conçue comme une "A.I." (comprenez: intelligence artificielle) guidant le spectateur dans les méandres du Web, la série tend un passionnant miroir aux humains du XX<sup>e</sup> siècle. Les sites de rencontres n'ont-ils pas contribué à "chosifier" le rapport amoureux tout

en créant un espace de liberté pour les minorités ? Aimer un robot est-il une nouvelle forme d'animisme ? Que penser de ces vêtements connectés qui permettent d'enlacer à distance l'élu(e) de son cœur : gadget ou révolution ?

**LOIN D'ÊTRE UNIQUEMENT UN FANTASME LUDIQUE DE GEEK,** *Cyberlove* interroge artistes, chercheurs ou sexologues pour sonder les formes que pourra prendre l'amour au temps des machines connectées. Un temps à conjuguer déjà au présent pour ceux qui sont désormais "réellement" en couple après s'être rencontrés sur Second Life...

**Nicolas Bole**

## CYBERLOVE

Websérie documentaire de Laure Michel (France, 2016, 10x5mn)  
Coproduction : ARTE France, Agat Films & Cie



© AGAT FILMS & CIE





© CAMERA LUCIDA PRODUCTIONS

## ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

**DES MILLIONS D'ENFANTS LUI DOIVENT LEURS PREMIÈRES ÉVASIONS.**

Le père du *Petit prince*, né à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle, a pourtant traîné son spleen jusqu'à la fin de sa vie, achevée en 1944 aux commandes de son avion alors qu'il défendait la France libre. "Si je suis descendu, je ne regretterai absolument rien. La termitière future m'épouvante", disait Antoine de Saint-Exupéry juste avant sa mort. Abattu, victime d'une avarie, suicidé ? L'histoire ne le dira sans doute jamais. Ce démocrate désabusé, cet humaniste laisse derrière lui une œuvre poétique et universelle (*Vol de nuit*, *Terre des hommes*...). Il n'aura pas le temps d'achever *La citadelle*, qu'il considérait comme son "grand livre", celui qui devait donner un sens spirituel à la vie de ses semblables. **Antoine de Saint-Exupéry - Le dernier romantique, dimanche 12 mars à 18.05**

## KIM BASINGER

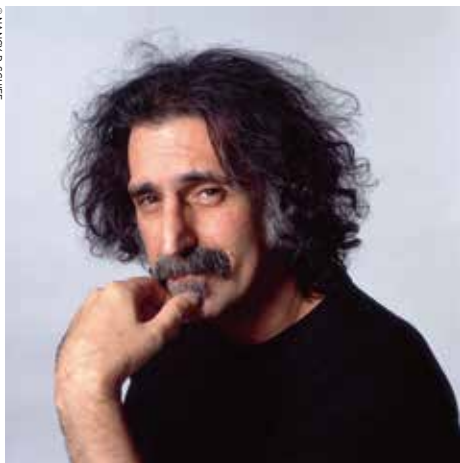
**UN STRIP-TEASE, UN DUO EXPLOSIF AVEC MICKEY ROURKE** dans le sulfureux *9 semaines 1/2*, et voilà l'actrice américaine promue au rang de star planétaire. Avant cette année 1986, Kim Basinger s'était révélée en *James Bond girl* auprès de Sean Connery dans *Jamais plus jamais* (1983). Un avenir radieux lui est alors promis, conforté par sa prestation dans le *Batman* de Tim Burton (1989). Des belles promesses finalement évanescentes, emportées par une poignée d'échecs, comme en témoigne sa double nomination aux Razzie Awards 1993 pour *Cool world* et *Sang chaud pour meurtre de sang-froid*. Pourtant, Kim Basinger renoue avec la critique en 1997 grâce à *L.A. confidential*, un fascinant polar de Curtis Hanson, qui lui vaut un Oscar. Pour boucler la boucle, à 63 ans, elle joue les initiatrices SM dans un *9 semaines 1/2* version 2017, *Cinquante nuances plus sombres*, de James Foley, actuellement en salles. **L.A. confidential, dimanche 12 mars à 20.55**



© JAN L. CLEMMEN

## FRANK ZAPPA

**SES CHANSONS HYBRIDES, TRUFFÉES DE MOTS CRUS ET D'ÉPIGRAMMES**, l'ont imposé comme un grand pourfendeur de la société américaine. Mais aussi comme un musicien majeur de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Guitariste, timbalier, compositeur, cinéaste, peintre, satiriste et producteur, à la fois attiré par le jazz, l'opéra, le funk, le doo-wop, les chansons engagées ou transgressives, Frank Zappa est une hydre libertaire à mille têtes, habitée par l'expression musicale. Cet héritier de la culture dada meurt épuisé en 1993, à seulement 52 ans, après une vie consacrée à l'effort créateur, insaisissable jusqu'au bout, à l'image de sa devise : "N'importe quoi, n'importe quand, n'importe où sans raison." **Zapped - Frank Zappa par Frank Zappa, vendredi 17 mars à 22.25**



© NANCY R. SCHIFF

## JOURNÉE

**5.05 M**  
**FEMMES ARTISTES**  
 Kiki Smith  
 Série documentaire

**5.30 M**  
**SUGAR MAN**  
 Documentaire

**6.55 M**  
**SQUARE IDÉE**  
**Homosexuels : le retour de la haine**  
 Magazine

**7.20 M**  
**PHILOSOPHIE**  
**Je selfie donc je suis ?**  
 Magazine

**7.50 HD M**  
**XENIUS**  
**Déchets nucléaires : où les entreposer ?**  
 Magazine

**8.15 HD M**  
**XENIUS**  
**Les jumeaux - Jusqu'ou va la ressemblance ?**  
 Magazine

**8.45 HD M**  
**360° GEO**  
**Costa Rica, le sanctuaire des paresseux ; Inde, la médecine ayurvédique**  
 Reportage



**10.30 M**  
**ENQUÊTES**  
**ARCHÉOLOGIQUES**  
**Titicaca : la mer des Tiwanaku**  
 Série documentaire

**11.00 M**  
**CINÉMA**  
**LES DIX COMMANDEMENTS**  
 Film de Cecil B. DeMille (1956, 3h30mn, VF)  
 Charlton Heston conduit le peuple hébreu vers la Terre promise. Portée par un casting cinq étoiles, une colossale épopée biblique en Technicolor.

**14.30 HD M**  
**SAUMONS, OURS, PARADES NUPTIALES**  
**Chez les Itelmènes de Kamtchatka**  
 Documentaire

**15.15 M**  
**LES TROOPERS DE L'ALASKA**  
**Mission : protéger la faune et la flore**  
 Documentaire

**16.25 M**  
**LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE**  
**Aléxandros Panagoulis, l'insoumis ; Théo Sarapo, dans l'ombre de Piaf**  
 Collection documentaire

**17.20 M**  
**TASHI ET LE MOINE**  
 Documentaire d'Andrew Hinton (2014, 43mn)  
 La rencontre, dans l'Himalaya, entre une petite fille en souffrance et un moine plein d'amour.

**18.05 M**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
**L'île de Rhodes**  
 Réalisation : Elke Sasse (2015, 26mn)  
 Un somptueux menu de Pâques, la plus importante fête religieuse et familiale de l'île.

**18.35**  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine présenté en alternance par Andrea Fies et William Irigoyen (2017, 52mn)  
 Le rendez-vous du grand reportage.

## SOIRÉE

**19.30 M**  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
**L'Égypte d'al-Sissi**  
 Magazine



**19.45 M**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 M**  
**VOX POP**  
**Des travailleurs low cost ?**  
 Magazine

**20.35 M**  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine

**20.45 M**  
**SILEX AND THE CITY**  
**Les brigades du tigre à dents de sabre**  
 Série d'animation

**20.50 M**  
**NOTRE EUROPE, QUELLE HISTOIRE ! (1-5)**  
 Série documentaire

**0.35 HD M**  
**FUKUSHIMA, CHRONIQUE D'UN DÉSASTRE**  
 Documentaire de Steve Burns, Akio Suzuki et Akihiko Nakai (2012, 47mn)  
 Retour sur l'enchaînement des événements qui ont mené à l'explosion du réacteur de la centrale atomique de Fukushima, le 11 mars 2011.

**1.20 HD M**  
**D'AMOUR ET DE GLACE**  
 Téléfilm

**2.50 HD M**  
**ROAD MOVIE**  
 Documentaire

**4.05 HD M**  
**AU DIAPASON DE LA VILLE**  
**Klaus le violoniste**  
 Série documentaire

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

**HD** diffusion en haute définition

**M** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

**VOD** vidéo à la demande

**M** multidiffusion

**R** rediffusion

**VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français

**VOSTF** version originale sous-titrée en français



## 16.25 LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE ALEXANDROS PANAGOULIS, L'INSOUMIS

**Une traversée haletante de l'histoire européenne du XX<sup>e</sup> siècle à travers des destins extraordinaires mais peu connus**

Esprit libre, le grec Aléxandros Panagoulis devient un opposant féroce à la junte des colonels. En 1968, il décide de commettre un attentat contre le dictateur Papadópoulos.

**Suivi d'un épisode consacré à Théo Sarapo**

Collection documentaire créée par Jacques Malaterre (France, 2016, 20x26mn) Coproduction : ARTE France, Les Films du Tambour de Soie, Sara M

## 20.05 VOX POP DES TRAVAILLEURS LOW COST ?

**Nouvel horaire ! Retrouvez maintenant Vox pop chaque samedi à 20.05.**

**Le "vox report"** : cap sur la Norvège, où l'église catholique a menti sur le nombre de ses fidèles pour obtenir plus de subventions.

**Le débat de la semaine** : les travailleurs détachés, estimés à près de 2 millions dans l'Union européenne, menacent-ils l'emploi en France, en Allemagne et en Belgique, trois pays qui réclament un nouveau statut pour eux ? Enquête en Pologne, l'un de leurs principaux pays d'origine avec la Roumanie et la Hongrie.

**L'interview de la semaine** : Élisabeth Morin-Chartier, eurodéputée et co-rapporteuse du projet de révision de la directive relative aux travailleurs détachés.

**Le tour d'Europe des correspondants** : comment nos voisins accueillent-ils les travailleurs détachés ?

**En partenariat avec** News Republic

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2017, 28mn) Coproduction : ARTE France, Magneto Presse

## 20.35 KARAMBOLAGE

**Nouvel horaire ! Karambolage décortique désormais les cultures française et allemande le samedi à 20.35.**

Cette semaine, l'Allemande Katharina Kloss raconte l'histoire mouvementée de la nationalité de son fils né en France ; l'ours, symbole de la ville de Berlin ; une boisson berlinoise, le *Spezi* ; et, bien sûr, la devinette. [arte.tv/karambolage](http://arte.tv/karambolage)

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2017, 11mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France

# 20.50 NOTRE EUROPE, QUELLE HISTOIRE! (1-5)

De l'Antiquité grecque à l'UE des Vingt-Huit, dix épisodes pour réviser les grandes étapes de l'histoire européenne et célébrer les 60 ans du traité de Rome.

© ROLAND BREITSCHUH



**É**tape essentielle de la construction européenne, le traité de Rome a été signé il y a soixante ans, le 25 mars 1957. Dans le cadre d'une programmation spéciale consacrée à cet anniversaire, cette série documentaire en dix épisodes retrace les grandes étapes qui ont forgé l'Europe que nous connaissons aujourd'hui. Une traversée teintée d'humour, d'esprit critique et d'émotion, grâce notamment aux apartés irrévérencieux offerts par deux comédiennes, l'une allemande, l'autre française, Annette Frier et Antonia de Rendinger.

### 1. L'aube d'une civilisation

L'histoire commence par un mythe grec fondateur, celui de l'union entre Zeus et la jeune princesse Europe. La culture méditerranéenne et la civilisation occidentale trouvent en effet leurs racines dans l'Antiquité grecque, puis romaine.

### 2. Des empereurs et des dieux

Dans l'Antiquité tardive, les migrations bouleversent l'Europe occidentale. Les tribus germaniques donnent le ton en s'installant au sein de l'Empire romain, où elles trouvent un climat plus clément. Dans tout le monde romain, le christianisme progresse. Avec le règne de l'empereur Constantin I<sup>er</sup> (310-337), Byzance devient Constantinople, un centre de la chrétienté européenne.

### 3. L'Europe et l'islam au Moyen Âge

Avec l'ère d'Al-Andalous (711-1492), la péninsule ibérique se trouve pour près de huit cents ans sous domination musulmane. Cette période voit fleurir les sciences et la philosophie, mais aussi le fanatisme et les guerres saintes. Cependant, au-delà des affrontements politiques et idéologiques, le grand commerce renaissant contribue à relier les peuples d'Europe.

### 4. Du Moyen Âge à la Renaissance

L'Europe médiévale est ravagée par les épidémies, les disettes et les guerres, qui menacent de faire vaciller les fondements de l'Occident chrétien. Puis le continent connaît avec la Renaissance un renouveau artistique et intellectuel sans précédent, nouvelle grande étape dans le développement d'une âme européenne.

### 5. Entre ciel et enfer

Avec les progrès de la navigation, les Européens traversent l'Atlantique et entrent dans l'âge des conquêtes – en commettant parfois sur leur passage pillages et crimes contre les autochtones. Sur le désormais vieux continent, les guerres de religion vont bientôt faire rage.

**Les cinq épisodes suivants sont diffusés mardi 14 mars à partir de 20.50.**

Série documentaire de Christel Fromm et Martin Carazo Mendez (Allemagne, 2016, 10x43mn) - Réalisation: Martin Carazo Mendez - Production: Groupe 5 Filmproduktion, Seppia

### LES 60 ANS DU TRAITÉ DE ROME

#### *Notre Europe, quelle histoire! (1-10)*

Samedi 11 et mardi 14 mars à partir de 20.50

#### *Europe, she loves*

Lundi 13 mars à 0.10

#### *L'Europe au bord du crash?*

Mardi 14 mars à 2.05

#### *La bataille pour l'Europe*

Mardi 21 mars à 20.50

#### *1950-1957, dans les coulisses du traité de Rome*

Mardi 21 mars à 22.35



**L'EUROPE VUE D'EN HAUT**  
Bienvenue à bord d'ARTE Airlines ! Choisissez une ville de départ, une ville d'arrivée, et offrez-vous un voyage personnalisé à travers l'Europe vue du ciel. Un dispositif exceptionnel conçu à partir de 400 extraits vidéo tirés des documentaires d'ARTE. En ligne le 1<sup>er</sup> mars



## JOURNÉE

**5.00 M**  
**COURT-CIRCUIT**  
**N° 836**  
 Spécial "les femmes font du cinéma"  
 Magazine

**5.50 HD M**  
**CES DRÔLES DE POISSONS**  
 Pas si bêtes que ça!  
 Documentaire

**6.35 M**  
**L'ÉNIGME DE LA MIGRATION VERTICALE SOUS-MARINE**  
 Documentaire

**7.20 M**  
**SAUVEZ LES TORTUES!**  
 Documentaire

**8.05 HD #7**  
**ARTE JUNIOR**  
 Programmes jeunesse

**9.25 HD M**  
**LE TRAIN DE 7 H 39**  
 Téléfilm

**11.05 #7**  
**FEMMES ARTISTES**  
 Jenny Holzer  
 Série documentaire

**11.30 #7**  
**METROPOLIS**  
 Murcie  
 Magazine (2017, 43mn)  
 La dynamique scène culturelle espagnole de Murcie ; les artistes néerlandais se mobilisent contre Geert Wilders ; *Le jeune Karl Marx*, nouveau film de Raoul Peck.

**12.15 #7**  
**MAESTRO**  
**THE HIGHROAD TO KILKENNY**  
 Un voyage musical en Irlande  
 Concert



**13.30 M**  
**ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES**  
 Pachacamac, la Lourdes préhispanique  
 Série documentaire

**14.00 M**  
**TISSEUSES DE RÊVES**  
 Documentaire

**14.40 M**  
**TASHI ET LE MOINE**  
 Documentaire

**15.25 HD M**  
**AMOUR, LE FLEUVE INTERDIT**  
 Aux confins de l'Extrême-Orient ;  
 Le dragon noir ;  
 Les sources sacrées  
 Série documentaire



**17.40 M**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
 Le land de Salzbourg  
 Série documentaire

**18.05 #7**  
**LE DOCUMENTAIRE CULTUREL**  
**ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY**  
 Le dernier romantique  
 Documentaire

## SOIRÉE

**19.00 #7**  
**PERSONNE NE BOUGE!**  
 Magazine

**19.45 #7**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 #7**  
**360° GEO**  
**Catalogne: le défi des pyramides humaines**  
 Reportage de Dietrich von Richthofen et de Bernhard Rübke (2016, 43mn)  
 360° GEO prend désormais ses quartiers le dimanche.  
 Au menu cette semaine, une surprenante tradition culturelle catalane.

**20.50 M**  
**SILEX AND THE CITY**  
 C'est pas l'homme qui prend la pierre...  
 Série d'animation

**20.55 HD #7 R**  
**L.A. CONFIDENTIAL**  
 Film

**23.10 #7**  
**RONALD REAGAN**  
 Un président sur mesure  
 Documentaire

**0.00**  
**"NORMA" DE VINCENZO BELLINI**  
 Au Teatro Real de Madrid  
 Opéra

**2.40 HD #7**  
**AU CŒUR DE LA NUIT**  
 Liam Cunningham et Jim Sheridan  
 Magazine (2016, 52mn)  
 L'acteur et le réalisateur, tous les deux irlandais, explorent leur passé commun à Dublin.



**3.35 M**  
**CALYPSO ROSE À LA CIGALE**  
 Concert

## 12.15 | MAESTRO THE HIGHROAD TO KILKENNY UN VOYAGE MUSICAL EN IRLANDE

**Nouvel horaire pour "Maestro", qui explore cette semaine l'envoûtant répertoire de la musique celtique.**

Suivant les traces du compositeur et harpiste Turlough O'Carolan, qui a su, au XVIII<sup>e</sup> siècle, marier le classique aux airs populaires, l'orchestre Les Musiciens de Saint-Julien s'immerge dans le fécond répertoire de la musique baroque d'Irlande et d'Écosse. Au gré des œuvres et des rencontres, ses membres évoquent les lieux chargés d'âme de l'Irlande, des lacs du Connemara aux pubs de Thomastown.

**En partenariat avec**



Concert (France, 2016, 43mn) - Direction musicale: François Lazarevitch - Avec: Robert Getchell (ténor), David Greenberg (violin), Lucile Boulanger (gambe), Éric Bellocq (luth, orpharion), Marie Bournisien (harpe baroque), Bill Taylor (harpe irlandaise) et l'orchestre Les Musiciens de Saint-Julien  
 Réalisation: Benjamin Bleton - Production: Karl More Productions France, en association avec ARTE France

## 18.05 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY LE DERNIER ROMANTIQUE



**Qui était l'auteur du *Petit prince*? Le portrait sensible d'un idéaliste au destin fascinant.**

Pionnier de l'aviation, héros de l'Aéropostale, écrivain... : Antoine de Saint-Exupéry ne saurait être réduit au *Petit prince*, l'émouvant conte pour enfants qu'il a écrit et illustré lui-même au cours de son exil aux États-Unis pendant la Seconde Guerre mondiale. Livre français le plus traduit et vendu au monde, l'ouvrage lui a apporté, dès sa publication posthume en France, une renommée planétaire. Mais qui était vraiment "Saint-Ex", cet auteur singulier qui a multiplié de son vivant les expériences et fut tout à la fois pilote et journaliste, poète et combattant ? Dans un film délicatement mis en images, notamment avec de superbes dessins de Benjamin Flao, Marie Brunet-Debaines retrace l'aventure personnelle et spirituelle d'un idéaliste qui, longtemps après sa mort, continue de fasciner.

**Lire aussi page 9**

Documentaire de Marie Brunet-Debaines (France, 2016, 53mn)  
 Coproduction : ARTE France, Caméra Lucida Productions, Lobster Films

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

**VF/VOSTF** version française sous-titrée en français

**VOSTF** version originale sous-titrée en français



## 19.00 PERSONNE NE BOUGE!

Au sommaire de ce numéro, trois monstres sacrés : Lelouch, King Kong et Boris Vian.

### Lelouch

Alors que sort le 15 mars *Chacun sa vie*, son dernier film, avec Johnny Hallyday, Claude Lelouch fête ses 60 ans de carrière. *Personne ne bouge!* dresse la liste des anecdotes qu'on ignore sur lui, à commencer par son rôle dans l'invention du clip. Bien qu'auréolé d'un Oscar et d'une Palme d'or, le cinéaste ne fait pas l'unanimité auprès de la critique. S'agit-il d'un auteur ou d'un imposteur? Enfin, Claude Lelouch n'a pas son pareil pour réunir des castings d'enfer. Comment sortir du lot dans ses films?

### King Kong

Le gorille géant a la peau dure. En témoigne l'irruption en salles de *Kong: Skull Island*, blockbuster de Jordan Vogt-Roberts et énième résurrection du mythe depuis le chef-d'œuvre d'Ernest B. Schoedsack en 1933. Depuis ses débuts, la bête séduit les belles en robe blanche : l'occasion de raconter l'histoire de cette tenue virginale. Le monstre a aussi inspiré la *Mano Negra* : avec son single "King Kong five", le groupe a électrisé les foules en 1989.

### Boris Vian

Il y a soixante-dix ans, *L'écume des jours* faisait entrer l'ingénieur fou de jazz au panthéon des écrivains. Retour sur cette œuvre majeure et sur son adaptation au cinéma en 2013. Un autre de ses romans, *J'irai cracher sur vos tombes*, a fait, lui, scandale auprès des bien-pensants. Perle rare : son unique interview filmée, en anglais, par France Roche.

Retrouvez toutes les rubriques de l'émission sur [arte.tv/pnb](http://arte.tv/pnb).

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo



20.55 | CINÉMA

## L.A. CONFIDENTIAL

Fidèle à l'univers d'Ellroy, un bijou de film noir, interprété avec maestria par un brelan de flics torturés et Kim Basinger en dame de cœur.

**H**appy new year dans la cité des Anges. Pendant qu'une police corrompue jusqu'à l'os fête dans des flots d'alcool confisqué la nouvelle année 1954, un épouvantable massacre dans un bar de nuit, le Night Owl, va réunir trois flics du LAPD aussi dissemblables que possible. Jack Vincennes arrondit ses fins de mois en arrêtant contre rétribution des célébrités pour le compte du magazine crapoteux *Hush hush*, et en jouant les conseillers techniques pour une émission télé de faits divers. Bud White tente d'échapper aux fantômes de son enfance meurtrie en cognant à bras raccourcis sur tous les méchants de L.A. – et ils sont nombreux. Quant au jeune, inquiet et trop sérieux Ed Exley, rejeton d'une gloire de la police, il se rêve en héros et tremble intérieurement de n'être qu'un froussard. Trois jeunes Noirs sont rapidement arrêtés pour les meurtres du Night Owl, mais Pierce Patchett, un proxénète millionnaire qui donne à ses call-girls des têtes de stars de cinéma à coups de chirurgie esthétique, et Mickey Cohen, le boss de la mafia locale, semblent des candidats plus crédibles...

### CARRÉ D'AS

*L.A. confidential* n'a pas volé ses Oscars. Transposer à l'écran le foisonnant roman d'Ellroy, avec ses personnages blessés et magnifiques, son monde factice gangrené par la corruption et la violence, son intrigue

pleine de méandres, relève du tour de force. Comme dans le livre, les codes du polar sont distillés dans les règles de l'art, mais ce qui compte, ce sont les hommes, déchirés entre leur enfer intérieur et les cauchemars de la réalité, antihéros héroïques puisque prêts à aller jusqu'au bout de leur folie ou de leur peur pour affronter le mal. Face au bouleversant trio formé par Russell Crowe, Kevin Spacey et Guy Pearce, Kim Basinger, en pute enfermée derrière un visage qui n'est pas le sien, incarne la beauté et la fragilité faites femme.

Lire aussi page 9

■ Meilleure adaptation et meilleur second rôle féminin (Kim Basinger), Oscars 1998

Film de Curtis Hanson (États-Unis, 1997, 2h16mn, VF/VOSTF) - Scénario: Curtis Hanson, d'après le roman de James Ellroy - Avec: Kevin Spacey (Jack Vincennes), Russell Crowe (Wendell "Bud" White), Guy Pearce (Edmund J. "Ed" Exley), James Cromwell (Dudley Smith), David Strathairn (Pierce Patchett), Kim Basinger (Lynn Bracken), Danny DeVito (Sid Hudgens) - Image: Dante Spinotti Montage: Peter Honess - Musique: Jerry Goldsmith Production: Warner Bros. Pictures, The Wolper Organization, Regency Enterprises - (R. du 30/1/2012)

PRINTEMPS  
DU POLAR



23.10

## RONALD REAGAN UN PRÉSIDENT SUR MESURE

Comment Ronald Reagan s'est-il retrouvé au pouvoir ? Cette effarante enquête dévoile les relations étroites du 40<sup>e</sup> président des États-Unis avec la mafia.

**D**errière le lisse cow-boy hollywoodien, derrière l'icône anticomuniste autoproclamée du camp républicain se cache un personnage retors, aux relations troubles et à l'intelligence longtemps sous-estimée. Commentateur sportif dans l'Iowa à ses débuts, Ronald Reagan décide un jour de tenter sa chance à Hollywood. Grâce à sa débrouillardise, sa prestance et ses talents de cavalier, il obtient vite des petits rôles. Son destin bascule le jour où il intègre l'agence d'acteurs MCA. Fondée avec la bénédiction d'Al Capone, celle-ci a bâti sa fortune en plaçant des musiciens dans des night-clubs. Ses dirigeants ont gardé des liens avec la pègre grâce à l'avocat Sidney Korshak, connu pour "pacifier" les relations entre les studios et les syndicats, contrôlés alors par la mafia de Chicago.

### MADE IN MAFIA

Les réalisatrices Clara et Julia Kuperberg se sont inspirées du livre *Dark victory - Ronald Reagan, MCA and the mob*, fruit d'une courageuse enquête du journaliste

d'investigation Dan E. Moldea, conseiller historique de ce documentaire. Il retrace les étapes de la carrière du 40<sup>e</sup> président américain, dont on apprend avec surprise qu'elles ont quasiment toutes reçu l'appui de la mafia. Nourri d'interviews d'auteurs, de journalistes, d'archives, d'extraits de westerns et de bluettes dans lesquels Reagan apparaît toujours fringant et persuasif – "*avec lui, ça glisse tout seul*", commente l'écrivain James Ellroy dans le film –, ce documentaire décrit les hommes de l'ombre qui l'ont épaulé, et démonte les rouages d'un système corrompu. En racontant l'ascension d'un outsider que rien ne prédestinait à devenir président, cette enquête effarante fait aussi écho à la trajectoire d'un certain Donald Trump...

**Lire aussi page 6**

Documentaire de Clara et Julia Kuperberg (France, 2016, 53mn) - Coproduction : ARTE France, Wichita Films

0.00

## "NORMA" DE VINCENZO BELLINI AU TEATRO REAL DE MADRID

© JAVIER DEL REAL/TEATRO REAL



**Porté par la sublime Maria Agresta, le chef-d'œuvre de Bellini brille de mille feux.**

Dans la Gaule romaine, Norma, la fille du grand prêtre Oroveso, a secrètement épousé le proconsul romain Pollione, qui lui a donné deux enfants. Mais ce dernier lui préfère désormais Adalgisa, une toute jeune fille. Désespérée, Norma avoue sa faute. En pénitence, elle est condamnée, comme Pollione, au bûcher...

### UN OPÉRA RÉVOLUTIONNAIRE

Sous les ors du Théâtre royal de Madrid, dont le chef italien Roberto Abbado dirige l'orchestre et le chœur, Davide Livermore déploie une étourdissante scénographie. Plongeant au cœur de la fureur barbare, le metteur en scène fait surgir par d'imposantes projections vidéo un monde fabuleux peuplé d'images oniriques. Succédant à Maria Callas, référence historique dans le rôle-titre, la cantatrice italienne Maria Agresta est bouleversante. Tout comme sa rivale Adalgisa, brillamment interprétée par la mezzo-soprano Karine Deshayes, sacrée meilleure artiste lyrique aux Victoires de la musique classique 2016.

Opéra en deux actes de Vincenzo Bellini (France, 2016, 2h37mn) - Livret : Felice Romani, d'après la pièce d'Alexandre Soumet - Direction musicale : Roberto Abbado - Mise en scène : Davide Livermore - Avec : Maria Agresta (Norma), Michele Pertusi (Oroveso), Gregory Kunde (Pollione), Karine Deshayes (Adalgisa), l'orchestre et le chœur du Théâtre royal de Madrid - Réalisation : Jean-Paul Roussillon - Production : Teatro Real, François Roussillon et associés, avec la participation d'ARTE France et de la RTVE



## JOURNÉE

**5.00** HD #7 R  
**"L'APPRENTI SORCIER" ET "LES NUITS D'ÉTÉ"**  
 Concert

**6.00** HD M  
**LE FOLKLORE DES CHOLITAS**  
 Les catcheuses boliviennes  
 Documentaire

**6.45** M  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine

**7.35** #7  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.45** M  
**XENIUS**  
 Comment exploiter la force de la pensée ?  
 Magazine

**8.10** HD #7 M  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Valsanzibio (Italie)  
 Série documentaire



**8.40** HD M  
**CONTES DES MERS**  
 Sochi sur la mer Noire, la côte d'Azur de la Russie  
 Documentaire

**9.25** HD #7 R  
**360° GEO**  
 Sécheresse au royaume du Mustang ; Dresde, au fil de l'Elbe



**11.25** HD #7 R  
**LES ALPES VUES DU CIEL**  
 De l'Oberland au lac Léman  
 Série documentaire

**12.20** M  
**ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES**  
 Un parfum d'antiquité  
 Série documentaire

**12.50** #7  
**ARTE JOURNAL**

**13.00**  
**ARTE REGARDS**  
 Les Pays-Bas aux urnes  
 Reportage

**13.30** HD #7 M  
 CINÉMA  
**L'EFFRONTÉE**  
 Film de Claude Miller (1985, 1h32mn)  
 Une jeune fille mal dans sa peau découvre la vie et la sexualité... et la France découvre Charlotte Gainsbourg.



**15.15** #7 #7 R  
**HUMANIMA**  
 Cinéaste des profondeurs  
 Série documentaire

**15.40** HD #7 #7 R  
**RELIQUES DU BOUDDHA**  
 Documentaire de Charles Allen (2013, 52mn)  
 Sommes-nous sur le point de percer le secret de la sépulture du Bouddha ? Un film captivant sous forme de jeu de piste archéologique.

**16.30**  
**INVITATION AU VOYAGE**

**17.10** HD #7 R  
**XENIUS**  
 Grottes et cavernes ? Des témoins du passé  
 Magazine

**17.35** HD M  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Marqueses de Fronteira ; Rayol ; Villa d'Este  
 Série documentaire

## SOIRÉE

**19.00** HD #7  
**LES CARAÏBES**  
 L'odyssée des crocodiles  
 Série documentaire (2016, 5x43mn)  
 Réalisation : Marion Pöllmann  
 Un voyage en cinq étapes pour découvrir la riche biodiversité des Caraïbes.

**19.45** #7  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** #7  
**28 MINUTES**  
 Magazine présenté par Elisabeth Quin (2017,43mn)



**20.50** HD #7 #7 R  
**SILEX AND THE CITY**  
 Zone d'évolution prioritaire  
 Série d'animation de Jul. Réalisation : Jérémie Hoarau (2012, 40x3mn)  
 Les aventures d'une famille d'*Homo sapiens* avant-gardistes au Paléolithique. Hilarant.

**20.55** #7  
 CINÉMA  
**UN HOMME DE TROP**  
 Film

**22.25** HD #7 VF/VOSTF  
 CINÉMA  
**PIONEER**  
 Film

**0.10** HD #7  
 LA LUCARNE  
**EUROPE, SHE LOVES**  
 Documentaire

**1.55** HD #7 M  
 VF/VOSTF  
**L.A. CONFIDENTIAL**  
 Film

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

**VF/VOSTF** version française version originale sous-titrée en français  
**VOSTF** version originale sous-titrée en français

## 13.00 ARTE REGARDS LES PAYS-BAS AUX URNES

**Du lundi au vendredi, un reportage raconte les Européens dans toute leur diversité.**

Leurs histoires ne font pas la une, mais elles émeuvent, surprennent et donnent à réfléchir. En prise avec un thème d'actualité, les reportages choisis par *ARTE Regards* vont à la rencontre de citoyens européens et proposent une plongée inédite dans leur réalité quotidienne.

Aujourd'hui : à l'issue des élections législatives qui se tiendront le 15 mars 2017 aux Pays-Bas, le Parti pour la liberté, populiste et à l'extrême droite, pourrait sortir gagnant. Pour les migrants et musulmans vivant sur le territoire néerlandais, un tel résultat serait cauchemardesque. Quelles mutations sociales ce scrutin sous haute tension met-il en lumière ?

Reportage (Allemagne, 2016, 28mn)

## 16.30 INVITATION AU VOYAGE

**Chaque jour, au cœur de l'après-midi, un havre de plaisir et une bouffée d'air vagabonde. Trois destinations, proches ou lointaines, trois regards qui ouvrent les portes du monde.**



*Invitation au voyage* nous incite à découvrir ou redécouvrir les correspondances entre les hommes, les paysages, les œuvres et le patrimoine vivant. Invitation à voyager à un autre rythme, loin de la frénésie urbaine, sous le signe de la culture, chaque émission propose trois voyages. Le premier part à la découverte d'un lieu qui a inspiré, transformé un artiste ; le deuxième présente un lieu raconté par ceux qui l'ont façonné ; le troisième explore un endroit plus secret qu'un téléspectateur nous fait découvrir. Aujourd'hui :

### Le Mexique de Frida Kahlo

Dans l'État d'Oaxaca, découverte de l'une des plus anciennes sociétés matriarcales du monde, avec la peintre Frida Kahlo.

### Fuggerei, les HLM de la Renaissance

Augsbourg, en Bavière, abrite les plus anciens logements sociaux du monde, un ensemble architectural unique, mis en place il y a... cinq cents ans !

### Thierry et sa forêt des Catskill

Un Français expatrié à Manhattan nous emmène dans son refuge, un havre de sérénité à 150 km de New York.

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 35mn)

Coproduction: ARTE France, Éléphant Doc

**arte** .TV  
**Vous aussi, faites découvrir un lieu qui vous est cher et participez à l'émission !**  
**Rendez-vous sur**  
**arte.tv/invitationau**  
**voyage,**  
**Facebook et**  
**Instagram.**



20.55 | CINÉMA

## UN HOMME DE TROP

Pendant la Seconde Guerre mondiale, des maquisards font le coup de feu contre l'ennemi. En version restaurée, un film de guerre à suspense de Costa-Gavras, porté par un flamboyant casting.



arte EDITIONS

Costa-Gavras - Intégrale,  
vol. 1/1965-1983

En coffrets DVD et Blu-ray

Tous les films de  
Costa-Gavras première  
période, dont  
les incontournables  
**Z**, **L'aveu** et **Missing**,  
en version restaurée.  
Neuf titres accompagnés  
d'un livret et complétés  
par six heures de bonus,  
avec de nombreux  
entretiens et films  
courts inédits.

PRINTEMPS  
DU POLAR

**E**n 1943, dans une France désormais entièrement livrée à l'occupant, douze résistants qui attendent leur exécution dans une petite ville auvergnate sont libérés par des frères d'armes à l'issue d'un âpre combat. Revenus victorieux à leur base, ils découvrent qu'un homme de trop s'est glissé parmi les douze rescapés. Traqués par les Allemands, ils ne savent que faire de cet inconnu...

### À FEU CONTINU

Des jeunes gens se battent, se cachent, se serrent les coudes, s'amuse ensemble, s'en sortent ou pas : *"On va tuer, on va nous tuer"*, résume l'un d'eux. Au plus près de ce petit groupe d'hommes, Costa-Gavras orchestre avec le même souci du réel leurs faits d'armes et leur quotidien de clandestins. Guidé par un sens aigu de la dramaturgie, le cinéaste installe de bout en bout une tension continue, distillant habilement des pointes d'humour pour doser

la pression. Devant sa caméra, c'est aussi une multitude de personnages et de tempéraments qui dessinent à petites touches la typologie d'une France sous la botte nazie : résistants (gaullistes, communistes, aventuriers, idéalistes, idéologues), collabos (militiens, vichystes, SS français), et une poignée de civils, femmes ou vieux, pris en tenaille dans un conflit qui les dépasse. Se faufilant dans les zones d'ombre d'une guerre qu'il refuse, seul l'inconnu, pacifiste, échappera peut-être au pire.

Film de Costa-Gavras (France/Italie, 1967, 1h40mn) - Scénario : Costa-Gavras, Daniel Boulanger, d'après un roman de Jean-Pierre Chabrol - Avec : Bruno Cremer (Cazal), Jean-Claude Brialy (Jean), Jacques Perrin (Kerk), Claude Brasseur (Groubec), Gérard Blain (Thomas), Charles Vanel (Passevin), Michel Piccoli (l'homme de trop) - Image : Jean Tournier - Montage : Christian Gaudin - Musique : Michel Magne - Production : Les Productions Artistes Associés, Terra Film, Sol Produzione



## 22.25 | CINÉMA **PIONEER**

**Complots et trahisons dans les profondeurs abyssales : sur fond d'enjeux pétroliers, un thriller norvégien oppressant tiré d'une histoire vraie.**

En 1980, un gigantesque gisement de pétrole au large de la Norvège conduit l'État à engager les premiers travaux d'exploitation. Il doit s'associer avec les États-Unis, avides de récupérer une part du marché. Sur fond de rivalité latente, Petter le Norvégien effectue une de ces missions dans les eaux abyssales qui vont permettre l'installation des pipelines. Mais la descente à plus de 300 mètres de profondeur se passe mal, et son frère, qui fait partie de l'équipe, y laisse la vie. Petter ne croit pas à un accident et commence une enquête en solitaire...

### **Eaux troubles**

Secrets d'État et complot politico-financier : de ces ingrédients classiques, Erik Skjoldbjærg, l'auteur d'*Insomnia* (1997) et showrunner d'*Occupied*, tire une plongée en eaux troubles qui, pour une fois, est à prendre au pied de la lettre. Inspiré de faits réels, *Pioneer* impressionne autant par l'originalité de son cadre (les fonds sous-marins et leur beauté oppressante) que par la maîtrise de sa réalisation, soulignée par une BO signée Air. Révélations et scènes d'action s'enchaînent sans temps morts, portées par l'excellent Aksel Hennie, qui incarne une conscience libre face à des manipulations en cascade.

(*Pionér*) Film d'Erik Skjoldbjærg (Norvège/France/Allemagne, 2013, 1h44mn, VF/VOSTF) - Scénario : Hans Gunnarsson, Cathinka Nicolaysen, Erik Skjoldbjærg, Kathrine Valen Zeiner - Avec : Aksel Hennie (Petter), Stephen Lang (Ferris), Jonathan LaPaglia (Ronald), Wes Benley (Mike) - Image : Jallo Faber - Montage : Frida Eggum Michaelsen - Musique : Air - Production : Friland Produksjon, Garagefilm International, Pandora Filmproduktion

### **PRINTEMPS DU POLAR**



## o.1o | LA LUCARNE

# EUROPE, SHE LOVES

Le quotidien de quatre jeunes couples dans une Europe déclinante. Un documentaire choral qui interroge l'amour comme force de résistance politique.

**C**omment l'amour survit-il dans des contextes de crise économique et sociale ? *Europe, she loves* suit pas à pas, dans quatre pays, quatre jeunes couples en proie au doute. À Séville, Juan, 21 ans, et Caro, 23 ans, découvrent les joies d'un amour naissant. Mais ils n'ont aucun projet d'avenir... Siobhán, 28 ans, et Terry, 23 ans, vivent à Dublin. Au début de leur histoire, ils sont tombés dans l'héroïne. Ils s'apprentent à se lancer dans une vie commune, mais leur passion semble s'estomper. À Tallinn, Veronika, gogo-danseuse de 29 ans, et son petit ami Harri, 31 ans, sont confrontés aux complications d'une famille recomposée. À Thessalonique, Penny, 23 ans, s'apprête à quitter son compagnon de longue date, Nico, 31 ans, pour partir travailler en Italie. Mais comment se séparer de quelqu'un qui vous aime trop ?

### **INTIMITÉ CRUE**

Autant d'épisodes entremêlés qui forment une parabole du continent européen et de ceux qui y vivent. *Europe, she loves* décrit avec empathie ces quatre couples, pour qui la sphère de l'intime et des émotions devient l'unique refuge dans leur lutte pour s'assurer un futur. Pour approcher au plus près leur réalité, Jan Gassmann ne recule devant aucune audace formelle, jouant avec les codes de la fiction et du documentaire. Filmant ses protagonistes avec une rare aisance, même dans les scènes de sexe, il insuffle à son film une émotion simple, une évidence, qui donne l'impression

de saisir avec précision les émotions éparées qui constituent une relation amoureuse. Un film sur la politique de l'amour en temps de crise.

Documentaire de Jan Gassmann (Suisse/Allemagne, 2016, 1h39mn) - Production : Lùthje schneider hörl Film, 2:1 Film, en association avec ARTE France-La Lucarne

### **LES 60 ANS DU TRAITÉ DE ROME**

#### **Notre Europe, quelle histoire! (1-10)**

Samedi 11 et mardi 14 mars  
à partir de 20.50

#### **Europe, she loves**

Lundi 13 mars à 0.10

#### **L'Europe au bord du crash?**

Mardi 14 mars à 2.05

#### **La bataille pour l'Europe**

Mardi 21 mars à 20.50

#### **1950-1957, dans les coulisses du traité de Rome**

Mardi 21 mars à 22.35



## JOURNÉE

**5.00 M**  
**L'ORCHESTRE DU FESTIVAL DE DRESDE JOUE ROBERT SCHUMANN**  
 Concert

**5.55 HD M**  
**À LA DÉCOUVERTE DES FJORDS ET GLACIERS DE PATAGONIE**  
 Documentaire

**6.40 M**  
**XENIUS**  
**Que nous dit une photo ?**  
 Magazine

**7.05 M**  
**VOX POP**  
**Des travailleurs low cost ?**  
 Magazine

**7.35 +7**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.45 HD M**  
**XENIUS**  
**Grottes et cavernes - Des témoins du passé**  
 Magazine

**8.10 HD M**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
**La Roche-Guyon**  
 Série documentaire

**8.40 HD M**  
**CONTES DES MERS**  
**Estonie - La mer Baltique en hiver**  
 Documentaire

**9.25 VOD M**  
**PARIS-BERLIN, DESTINS CROISÉS (1 & 2)**  
**Les frères ennemis - 1650-1789 ; La course à la modernité - 1806-1870**  
 Série documentaire



**11.25 HD +7 R**  
**LES ALPES VUES DU CIEL**  
**Du Chablais au mont Blanc**  
 Série documentaire

**12.20 M**  
**ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES**  
**Australie, le grand livre des aborigènes**  
 Série documentaire

**12.50 +7**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00**  
**ARTE REGARDS**  
**Pologne - Les soldats du dimanche**  
 Reportage

**13.30 HD M**  
**VF/VOSTF**  
**CINEMA**

**REBECCA**  
 Film d'Alfred Hitchcock (1940, 2h10mn)  
 Le film qui valut à Hitchcock son premier Oscar.



**15.35**  
**COUP DE CŒUR**

**15.40 HD M**  
**LES SOLDATS OUBLIÉS DE CARTHAGE**  
 Documentaire



**16.30**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.10 HD +7 R**  
**XENIUS**  
**Rhumatismes - Comment soulager la douleur ?**  
 Magazine

**17.35 HD M**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
**Alcazar (Espagne) ; María Luisa (Espagne) ; Het Loo (Pays-Bas)**  
 Série documentaire

## SOIRÉE

**19.00 HD +7**  
**LES CARAÏBES**  
**Les prédateurs**  
 Série documentaire

**19.45 +7**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 +7**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.50 +7**  
**NOTRE EUROPE, QUELLE HISTOIRE ! (6-10)**  
**Dans l'ombre du Roi-Soleil ; Des rêves de**

**liberté au printemps des peuples ; La ruée vers l'abîme ; Fossoyeurs et utopistes ; La découverte de la paix**  
 Série documentaire

**0.30 +7 M**  
**SACRO GRA**  
 Documentaire

**2.05 HD VOD R**  
**L'EUROPE AU BORD DU CRASH ?**  
 Documentaire

**3.35 +7**  
**PHILOSOPHIE**  
**Les vertus de l'échec**  
 Magazine

**4.05 M**  
**ARTE REGARDS**  
**Les Pays-Bas aux urnes**  
 Reportage

**16.30**

## INVITATION AU VOYAGE

**Chaque jour, au cœur de l'après-midi, un havre de plaisir et une bouffée d'air vagabonde.**

### Aveyron, la simplicité Soulages

Découverte d'une terre sèche où poussent les pierres, l'Aveyron rural, médiéval, celui des dolmens et des causses, en compagnie de Pierre Soulages.

### Marrakech, un vrai conte

Sur la place Jemaa el-Fna, des conteurs perpétuent un art oral unique au monde.

### Andreas, la mémoire de Franconie

Andreas nous invite en Franconie, dans une des dernières tours-miradors à la beauté tragique, le long du rideau de fer.

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 35mn)  
 Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

**17.10**

## XENIUS RHUMATISMES - COMMENT SOULAGER LA DOULEUR ?

**Le magazine de la connaissance explore et explique la science de manière accessible.**

En Allemagne, près de 20 millions de personnes souffrent de rhumatismes. Mais derrière cette appellation générique, on recense une centaine de pathologies distinctes, dont la plus fréquente est l'arthrite rhumatoïde. Reportage en Bavière, à la clinique pédiatrique de Garmisch-Partenkirchen, spécialisée dans les rhumatismes de l'enfant.

Magazine présenté par Caro Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2015, 26mn) - (R. du 19/01/2016)

**19.00**

## LES CARAÏBES LES PRÉDATEURS

**Un voyage en cinq étapes pour découvrir, par-delà les plages de sable fin, la riche biodiversité des Caraïbes.**



Les eaux turquoise des Caraïbes abritent un écosystème varié. Des poissons multicolores y côtoient de redoutables prédateurs et de magnifiques coraux. Mais l'empreinte laissée par l'homme sur la vie sous-marine perturbe de plus en plus ce fragile équilibre.

Série documentaire (Allemagne, 2016, 5x43mn) - Réalisation : Florian Guthknecht



20.50

## NOTRE EUROPE, QUELLE HISTOIRE! (6-10)

De l'Antiquité grecque à l'UE des Vingt-Huit, dix épisodes pour réviser les grandes étapes de l'histoire européenne, avant les 60 ans du traité de Rome, le 25 mars. Suite et fin.

### 6. Dans l'ombre du Roi-Soleil

Avec l'avènement de Louis XIV, la France domine l'Europe du XVII<sup>e</sup> siècle. Le Roi-Soleil darde ses rayons sur tout le continent, faisant de nombreux envieux parmi les souverains des pays voisins. L'Europe connaît un boom architectural historique, avec l'édification d'innombrables châteaux – jusqu'à la Russie de Pierre le Grand, qui bâtit ex nihilo sa grandiose capitale, Saint-Petersbourg. La riche Hollande connaîtra elle aussi son heure de gloire. Mais cet essor du continent européen s'appuie pour partie sur la traite négrière.

### 7. Des rêves de liberté au printemps des peuples

Les idéaux des Lumières sont dans l'air du temps. Mais les Français ne sont pas les premiers à faire leur révolution : de l'autre côté de l'Atlantique, les colons blancs se sont affranchis de la tutelle britannique –

une soif de liberté qui s'exporte dans presque toute l'Europe. Les desseins impériaux de Napoléon Bonaparte vont ensuite remodeler le continent, avant sa défaite face à l'Angleterre – dont la grande révolution ne sera pas politique mais industrielle.

### 8. La ruée vers l'abîme

Malgré les progrès scientifiques fulgurants de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, les inégalités et la misère sévissent partout en Europe, une situation qui exacerbe les nationalismes. Les tensions atteignent leur apogée avec l'éclatement de la Première Guerre mondiale, conflit d'une férocité sans précédent qui va marquer durablement l'imaginaire européen.

### 9. Fossoyeurs et utopistes

L'expérience terrible de la Grande Guerre laisse le continent exsangue, et de plus en plus divisé entre fascisme et communisme.

La première épreuve de force éclate avec la guerre d'Espagne, qui suscite l'engagement inédit de combattants venus de l'Europe entière. La montée et l'alliance des fascismes européens débouche sur une terrifiante guerre totale, qui laisse l'Europe en ruine. La reconstruction – physique et morale – sera longue et pénible.

### 10. La découverte de la paix

Que peut-on attendre d'un continent qui vient à deux reprises de précipiter le monde dans le chaos ? Après 1945, avec la guerre froide entre systèmes communiste et capitaliste, le rideau de fer devient le symbole de la scission entre l'Est et l'Ouest pendant quarante ans. Mais le rêve d'autodétermination, de paix et de liberté travaille les sociétés en profondeur : il est à l'origine d'un projet d'union qui grave dans la pierre la liberté de circulation et le respect des droits de l'homme. Si le continent garde ses imperfections, ses divisions idéologiques et ses scepticismes, l'Europe d'aujourd'hui reste, au regard de sa longue histoire, plus unie qu'elle ne l'a jamais été.

### LES 60 ANS DU TRAITÉ DE ROME

Les cinq épisodes précédents sont diffusés le samedi 11 mars à partir de 20.50.

Série documentaire de Christel Fromm et Martin Carazo Mendez (Allemagne, 2016, 10x43mn)

Réalisation : Martin Carazo Mendez - Production : Groupe 5 Filmproduktion, Seppia

**JOURNÉE**

**5.00 M**  
BALOISE SESSION  
2016 : NORAH JONES  
Concert

**6.25 M**  
XENIUS  
Le secret des trains  
à l'heure  
Magazine

**6.55 M**  
PERSONNE  
NE BOUGE!  
Magazine

**7.35 +7**  
ARTE JOURNAL  
JUNIOR  
Programme jeunesse

**7.45 HD M**  
XENIUS  
Rhumatismes -  
Comment soulager  
la douleur?  
Magazine

**8.10 HD M**  
JARDINS D'ICI  
ET D'AILLEURS  
Tête d'Or  
Série documentaire

**8.40 M**  
LES TROOPERS  
DE L'ALASKA  
Mission : protéger  
la faune et la flore  
Documentaire



© CHRISTIAN PERSCHER

**9.25 VOD M**  
PARIS-BERLIN,  
DESTINS CROISÉS  
(3 & 4)  
Face à face - 1870-1921 ;  
Le choc - 1918-2015  
Série documentaire

**11.25 HD +7 R**  
LES ALPES VUES  
DU CIEL  
Du Beaufortain  
à la Savoie  
Série documentaire

**12.20 M**  
ENQUÊTES  
ARCHÉOLOGIQUES  
Éthiopie : la légende  
de Lalibela

**12.50 +7**  
ARTE JOURNAL

**13.00**  
ARTE REGARDS  
Partition de Chypre -  
Creuser pour la paix  
Reportage

**13.30 HD M**  
CINÉMA  
L'ENFER  
Film

**15.15 +7 R**  
HUMANIMA  
Rencontre au sommet  
Série documentaire

**15.40 HD +7 R**  
CHINE : TRÉSORS  
PERDUS DE LA  
DYNASTIE DES HAN  
Documentaire

**16.30**  
INVITATION  
AU VOYAGE  
Émission présentée  
par Linda Lorin  
(2017, 35mn)



Chaque jour, au cœur  
de l'après-midi,  
un havre de plaisir  
et une bouffée d'air  
vagabonde.

**17.10 HD +7 R**  
XENIUS  
Naga, cité nubienne -  
Une haute culture  
ensevelie  
Magazine

**17.35 HD M**  
JARDINS D'ICI  
ET D'AILLEURS  
Courances ; Freÿr ;  
Vallée-aux-Loups  
Série documentaire

**SOIRÉE**

**19.00 HD +7**  
LES CARAÏBES  
Éclats de continent  
Série documentaire

**19.45 +7**  
ARTE JOURNAL

**20.05 +7**  
28 MINUTES  
Magazine

**20.50 HD +7 R**  
SILEX AND THE CITY  
Cessez le feu!  
Série d'animation



**20.55 +7**  
CINÉMA  
COMPARTIMENT  
TUEURS  
Film

**22.30 HD +7**  
CINEKINO  
France ; Belgique  
Série documentaire

**23.25 +7 VOSTF**  
CINÉMA  
QUATRE NUITS  
AVEC ANNA  
Film


**0.55 +7**  
COURT-CIRCUIT  
N° 837  
Spécial révoltés  
Magazine


**1.50 HD +7 VOD R**  
TERREMERE  
Moyen métrage  
d'Aliou Sow  
(2014, 33mn)  
Après la mort  
accidentelle de son  
frère, un jeune  
banlieusard se charge  
de transporter le corps  
jusqu'au village de ses  
parents, en Mauritanie.

**2.25 HD +7 R**  
FAIRE DES  
ÉTINCELLES  
L'histoire  
des feux d'artifice  
Documentaire

**3.15 M**  
TRACKS  
Magazine

**4.00 M**  
ARTE REGARDS  
Pologne - Les soldats  
du dimanche  
Magazine

 sous-titrage pour sourds  
et malentendants

 audiovison pour aveugles  
et malvoyants

**HD** diffusion en haute définition

**+7** disponible sur Internet durant  
sept jours après la diffusion

**VOD** vidéo à la demande

**M** multidiffusion

**R** rediffusion

**VF/VOSTF** version française  
version originale  
sous-titrée en français

**VOSTF** version originale  
sous-titrée en français



© RUE DES ARCHIVES/COLETTION CSF

**20.55 | CINÉMA**  
**COMPARTIMENT TUEURS**

Pour son premier film, polar à la fois plein de fraîcheur et de maîtrise, Costa-Gavras fait tourner le *Who's who* du cinéma français dans un somptueux noir et blanc.

**PRINTEMPS DU POLAR**

Une nuit d'hiver, en gare d'Avignon. Benjamine Bombat, dite "Bambi", grimpe dans le Marseille-Paris. Elle y croise tout de suite les beaux yeux de Daniel, un jeune fugueur, maladroit et sans billet. En cachette, elle l'aide à se faufiler dans son compartiment, où une place est inoccupée. Mais au matin, une fois le train à quai, Daniel découvre que l'une de leurs compagnes de voyage a été assassinée, et s'enfuit. Sous la pression du pétulant commissaire Tarquin, l'inspecteur Grazziani et son stagiaire Jean-Lou tentent de retrouver les autres occupants du compartiment, mais un tueur les précède à chaque fois.

**PREMIÈRE CLASSE**

C'est l'un des grands plaisirs procurés par ce polar classieux, longtemps dérobé aux regards et nouvellement restauré, que d'offrir des retrouvailles avec le gratin du cinéma français, dans la mélancolie carbonneuse d'un Paris disparu. Comme le livre qui l'a inspiré, ce premier film plein de fraîcheur, diffusé en version restaurée, déploie aussi une étonnante maîtrise, applaudie à sa sortie des deux côtés de l'Atlantique.

■ **Meilleur film étranger 1967, NBR**  
**(Prix de la critique américaine)**

**Lire aussi pages 4-5**

Film de Costa-Gavras (France, 1965, 1h35mn, noir et blanc)  
Scénario : Costa-Gavras, d'après le roman éponyme de Sébastien Japrisot - Avec : Yves Montand (l'inspecteur Grazziani), Jacques Perrin (Daniel), Jean-Louis Trintignant (Éric Grandin), Claude Mann (Jean-Lou), Pierre Mondy (le commissaire Tarquin), Simone Signoret (Éliane), Charles Denner (Bob Vaski), Michel Piccoli (René Cabourg), Pascale Roberts (Georgette Thomas), Bernadette Lafont (la sœur de Georgette), Catherine Allégret (Bambi) - Image : Jean Tournier - Montage : Christian Gaudin Musique : Michel Magne - Production : PECF



22.30

## CINEKINO

En dix épisodes, un panorama éclectique de 120 ans de cinéma européen.

### France

D'une richesse inégalée, le cinéma hexagonal a exercé son influence au-delà de ses frontières. Composé de dix rubriques, comme chaque volet de la série, cet épisode retrace l'histoire du cinéma français, à travers des dates clés et des événements marquants, depuis les premières projections publiques des frères Lumière en 1895 en passant par la création, en 1943, de l'ex-Fémis, l'école de cinéma où se sont formés Louis Malle, Alain Resnais ou François Ozon.

### Belgique



Le cinéma belge, ce sont deux cultures – l'une francophone, l'autre néerlandophone – aussi riches que différentes. Cet épisode les explore à travers quelques-uns de leurs grandes figures, de Jaco Van Dormael (photo) à André Delvaux, considéré comme le père du cinéma belge moderne. Il s'attarde aussi sur de grands succès flamands récents, notamment *The loft* d'Erik Van Looy (2016) et *Alabama Monroe* de Felix Van Groeningen (2012), primé à la Berlinale. Côté francophone, ce volet se penche sur l'œuvre des frères Dardenne et sur celle de Chantal Akerman, avant de revenir sur un classique de la bande dessinée belge, plusieurs fois adapté à l'écran : *Tintin*.

Série documentaire (Allemagne/France/Italie/Belgique/Suisse/République tchèque, 2016, 10x26mn)  
Auteurs : Jean Ollé-Laprune, Rainer Rother - Réalisation : Laurent Heynemann, Matthias Luthardt  
Production : Idéale audience, zero one film



23.25 | CINÉMA

## QUATRE NUITS AVEC ANNA

La passion amoureuse d'un solitaire un peu dérangé et voyeur. Un film singulier mais fascinant du cinéaste polonais Jerzy Skolimowski.

PRINTEMPS DU POLAR

Taciturne et à la limite de l'autisme, Léon Okrasa est employé dans l'hôpital d'un village polonais. Un jour de pluie battante, alors qu'il se réfugie dans une maison abandonnée, il est témoin d'un viol qu'il ne se résout pas à empêcher. Depuis, Anna, la victime, l'obsède. Comme elle est infirmière dans l'hôpital où il travaille, il la guette d'autant plus facilement, de jour comme de nuit. Il trouve même un stratagème pour s'introduire chez elle...

### AU-DELÀ DES APPARENCES

Avec ce film sorti en 2008, Jerzy Skolimowski, figure de la nouvelle vague polonaise dans les années 1960, réapparaît sur les écrans après dix-sept ans d'absence. Un bien singulier retour, âpre, dérangeant, mais profondément humain. Sa fable sur cet apprenti voyeur, que les apparences pourraient amener à condamner, rappelle l'aptitude de l'auteur de *Travail au noir* à façonner des ambiances délétères et ambiguës. Car son personnage se révèle moins néfaste qu'il ne le paraît au départ : plutôt un amoureux transi, adorateur et protecteur. Une réflexion sophistiquée sur l'amour et les conduites permises (ou non) par la morale.

■ Meilleur réalisateur, Polish Film Awards 2009

(*Cztery noce z anna*) Film de Jerzy Skolimowski (Pologne, 2008, 1h30mn, VOSTF) - Scénario : Jerzy Skolimowski, Ewa Piaskowska  
Avec : Artur Steranko (Léon Okrasa), Kinga Preis (Anna), Redbad Klynstra (le juge), Jerzy Fedorowicz (le directeur de l'hôpital)  
Image : Adam Sikora - Montage : Cezary Grzesiuk - Musique : Michal Lorenc - Production : Alfama Films, Skopia Film

0.55

## COURT-CIRCUIT N° 837 SPÉCIAL RÉVOLTÉS

### SHORT CUTS

*Blow out*, de Brian De Palma, revisité par le jeune réalisateur de films d'animation Jon Boutin.

*Blow out* est diffusé par ARTE le 19 mars à 20.55



### LA RÉVOLUTION N'EST PAS UN DÎNER DE GALA

Sur une aire d'autoroute, Karim prend Lola en stop. Lola aimerait devenir actrice, Karim voudrait changer le cours de l'histoire. La révolution se fera avec ou sans eux...

Suivi d'une interview du réalisateur.

■ Prix d'interprétation féminine (Coralie Russier), Festivals Côté court de Pantin 2016 et Paris courts devant 2016 – Grand prix fiction, Rencontres du court de Montpellier 2016

Court métrage de Youri Tchao-Débats (France, 2015, 27mn)

### FEUX

Dans un petit village alsacien, la fête de la Saint-Jean bat son plein. Léa et Aurélie, deux adolescentes en crise, traversent ensemble cette première nuit d'été.

■ Prix spécial du jury, Festival Tous courts d'Aix-en-Provence 2015

Court métrage de Mali Arun (France, 2015, 13mn) (R. du 8/4/2016)

### REGARD CROISÉS

Rencontre avec Morgan Simon, réalisateur de *Compte tes blessures*, et Romain Goupil, réalisateur de *Mourir à 30 ans* et de *Les jours venus*, autour des représentations de la jeunesse en quête d'idéaux.

Suivi à 1.50 du moyen métrage d'Aliou Sow, *Terremère*.

Magazine du court métrage (France, 2017, 55mn)

## JOURNÉE

**5.00** HD #7 R  
**ØYA FESTIVAL 2013**  
 Rock, hip-hop et électro dans les fjords d'Oslo  
 Concert

**6.55** M  
**METROPOLIS**  
 Murcie  
 Magazine

**7.40** #7  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.45** HD M  
**XENIUS**  
 Naga, cité nubienne - Une haute culture ensevelie  
 Magazine

**8.15** HD #7 M  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Quinta da Regaleira (Portugal)  
 Série documentaire

**8.40** HD M  
**À LA DÉCOUVERTE DES FJORDS ET GLACIERS DE PATAGONIE**  
 Documentaire



**9.25** M  
**SOS SANTÉ POUR TOUS**  
 Documentaire

**11.00** HD #7 R  
**LES ALPES VUES DU CIEL**  
 Du Dauphiné aux Hautes-Alpes  
 Série documentaire

**11.50** #7 M  
**ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES**  
 Maya : l'astronomie au service du pouvoir ; Great Zimbabwe : un passé retrouvé  
 Série documentaire

**12.50** #7  
**ARTE JOURNAL**

**13.00**  
**ARTE REGARDS**  
 Magouilles en Bulgarie - Ils luttent contre la corruption  
 Reportage

**13.30** HD #7 M  
**CINÉMA À L'ORIGINE**  
 Film



**15.35** HD #7 VOD R  
**STONEHENGE**  
 Rites et sépultures  
 Documentaire

**16.30**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Emission

**17.05** HD #7 R  
**XENIUS**  
 Les kilos en trop sont-ils vraiment dangereux ?  
 Magazine

**17.35** HD #7 M  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Padoue (Italie) ; Jardin botanique royal d'Édimbourg (Écosse)  
 Série documentaire

**18.30** HD #7 #7 R  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Muskau (Allemagne)  
 Série documentaire

## SOIRÉE

**19.00** HD #7  
**LES CARAÏBES**  
 Volcans et baleines  
 Série documentaire



**19.45** #7  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** #7  
**28 MINUTES**  
 Magazine (2017, 43mn)  
 Le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat, présenté par Elisabeth Quin.

**20.50** HD #7 #7 R  
**SILEX AND THE CITY**  
 Le drame de la paléoprécarité  
 Série d'animation.

**20.55** #7 VF/VOSTF  
**SÉRIE BEAU SÉJOUR (5 & 6)**

**22.35** HD #7  
**CINÉMA FIASCO À SAINT-TROPEZ**  
 Téléfilm (VF)

**00.05** HD #7 #7 R  
 VF/VOSTF  
**D'UNE VIE À L'AUTRE (1-3)**  
 Minisérie de James Strong (2014, 3x52mn)  
 Survivant d'une attaque terroriste, un homme sans histoire entame une double vie.

**2.45**  
**SQUARE ARTISTE**  
 Magazine

**3.15** HD M  
**360° GEO**  
 Mariage à la napolitaine  
 Reportage

**4.00** M  
**ARTE REGARDS**  
 Magazine

#7 sous-titrage pour sourds et malentendants

#7 audiovison pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

#7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

**13.00**

## ARTE REGARDS MAGOUILLES EN BULGARIE - ILS LUTTENT CONTRE LA CORRUPTION



**Du lundi au vendredi, un reportage raconte les Européens dans toute leur diversité.**

En Bulgarie, le pouvoir reste concentré entre les mains d'une poignée d'entrepreneurs. Face aux abus, la résistance s'organise. Elle n'est pas sans danger : la voiture de la journaliste d'investigation Genka Shikerova (photo) a déjà brûlé deux fois. Quant au militant écologiste Toma Belev, il subit des pressions.

Reportage (Allemagne, 2016, 28mn)

**16.30**

## INVITATION AU VOYAGE

**Chaque jour, au cœur de l'après-midi, un havre de plaisir et une bouffée d'air vagabonde. Trois destinations, proches ou lointaines, trois regards qui ouvrent les portes du monde.**

**La Ruhr, une beauté selon Peter Lindbergh**

Le photographe explique comment les paysages industriels de la Ruhr ont modelé son travail artistique.

**L'agave de Tequila**

Au Mexique, Tequila et ses alentours vivent d'un or bleu, l'agave, dont on fait un alcool connu dans le monde entier.

**Lucie et le quartier fantôme de Nord Plage**

Dans le nord de la Martinique, Lucie nous fait découvrir la plage de Macouba, un lieu battu par les vents, habité par ses souvenirs.

Emission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 35mn)

Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

**19.00**

## LES CARAÏBES VOLCANS ET BALEINES

**Un voyage en cinq étapes pour découvrir, par-delà les plages de sable fin, la riche biodiversité des Caraïbes.**

L'activité volcanique est omniprésente en Guadeloupe et à la Dominique. Elle a favorisé l'apparition d'espèces végétales et animales, notamment des grenouilles et des insectes géants. Influence aussi le comportement de certains mammifères marins comme les cachalots.

Série documentaire (Allemagne, 2016, 5x43mn) - Réalisation : Florian Guthknecht



20.55 | SÉRIE

## BEAU SÉJOUR (5 & 6)

Une adolescente enquête sur son propre meurtre. Subtil croisement de polar retors et de drame métaphysique, une série addictive venue de Flandre.

### Épisode 5

Tandis que les fédéraux cherchent à identifier le motard, Alexander met Kato sur sa piste en échange de son silence sur les agissements de Mélanie : il s'agit de Hannes Vanderkerk, un trafiquant néerlandais. Luc s'en prend à Marcus après avoir découvert que Sofia a repris les cours de motocross de Kato. Pendant ce temps, Charlie et Kato se rendent à une soirée étudiante où ils croisent des dealers liés à Vanderkerk. L'adolescente parvient ainsi à récupérer son numéro et à le localiser. Sans prévenir sa hiérarchie, Bart Blom arrête Inès et ses cousins, pris en flagrant délit de trafic de drogue...

### Épisode 6

Charlie a transmis anonymement à la police la clé USB contenant le passage de la vidéosurveillance effacé par son père. Grâce à lui, Marion et Dora identifient Vanderkerk et l'arrêtent. Celui-ci

affirme qu'il a pris Kato en stop uniquement jusqu'à la station-service. Alors que Marion le soupçonne de saboter l'enquête, Alexander se rattrape en lui apprenant que Vanderkerk est un trafiquant recherché. Inès s'en sort avec une amende en prétendant avoir acheté de la drogue pour sa consommation personnelle...

■ Prix du public, Séries Mania 2016

Série de Nathalie Basteyns et Kaat Beels (Belgique, 2016, 10x52mn, VF/VOSTF) - Scénario : Nathalie Basteyns, Kaat Beels, Bert Van Dael, Sanne Nuyens, Benjamin Sprengers - Réalisation : Nathalie Basteyns et Kaat Beels - Avec : Lynn Van Royen (Kato Hoeven), Inge Paulussen (Kristel Brouwers), Jan Hammenecker (Marcus Otten), Kris Cuppens (Luc Hoeven), Johan van Assche (Alexander Vinken) - Image : Anton Mertens - Montage : Bert Jacobs - Musique : Jeroen Swinnen - Production : Demensen

arte V D-DVD

Beau Séjour sera disponible en VOD, DVD et Blu-Ray à partir du 3 mars.

En partenariat avec

Le Point

LE FIGARO



22.35 | FICTION

## FIASCO À SAINT-TROPEZ

Un caïd et un procureur se livrent à un improbable jeu de dupes. Une savoureuse déclinaison de l'arroseur arrosé, avec le soleil de Saint-Trop' en bonus.

La justice veut mettre un terme aux agissements de Mischa, un parrain de la mafia. Mais lorsque celui-ci propose au procureur Jürg Würsch de venir lui rendre visite dans sa villa de Saint-Tropez, et de lui verser une coquette somme d'argent en échange d'informations confidentielles sur des repentis, ce dernier accepte sans réserve. En effet, au-delà de la généreuse récompense promise, le procureur souhaite profiter de l'occasion pour approcher Lydia, l'épouse du caïd, sur laquelle il a plus que des vues. Mais alors que chacun s'attache à servir ses propres intérêts, les choses sont loin de se dérouler comme prévu. Surtout quand Ed et Mace, deux tueurs à gages à la discrétion toute relative, accompagnent Jürg Würsch...

### AUTODÉRISION

Pour son quatrième film en tant que réalisateur, l'acteur Justus von Dohnányi (*La femme au tableau, Monuments Men*) campe avec une belle autodérision le rôle d'Ed. Accompagné par une talentueuse bande de partenaires, il donne le ton à une comédie imprévisible teintée d'humour noir.

(Desaster) Téléfilm de Justus von Dohnányi (Allemagne, 2014, 1h24mn, VF) - Scénario : Justus von Dohnányi - Avec : Stefan Kurt (Jürg Würsch), Milan Peschel (Mischa), Anna Loos (Lydia), Justus von Dohnányi (Ed), Jan Josef Liefers (Mace), Angela Winkler (la mère de Mischa) - Image : Ralf Noack - Montage : Olivia Retzer - Musique : Stefan Will, Marco Drechkötter, Jakob Klotz - Coproduction : ARTE/HR, Schiwago Film, Radio Doria Film, Ellenbogen Film, Studio Canal Film



**JOURNÉE**

**5.00 R**  
**THE HIGHROAD TO KILKENNY**  
 Un voyage musical en Irlande  
 Concert

**5.45 M**  
**LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE**  
 Matéo Maximoff, l'écrivain tsigane  
 Collection documentaire

**6.15 M**  
**DANS LES GLACES DE L'ARCTIQUE**  
 Documentaire

**7.10 M**  
**XENIUS**  
 Météorites, les bolides de l'espace  
 Magazine

**7.35 +7**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**  
 Programme jeunesse

**7.45 HD M**  
**XENIUS**  
 Les kilos en trop sont-ils vraiment dangereux ?  
 Magazine

**8.10 HD M**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Inverewe (Écosse)  
 Série documentaire

**8.40 M**  
**CONTES DES MERS**  
 Un été au Groenland  
 Série documentaire

**9.40 HD M**  
**CHARLEMAGNE (1-3)**  
 Série documentaire

**12.20 M**  
**ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES**  
 Persépolis: le paradis perse  
 Série documentaire



**12.50 +7**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 +7**  
**ARTE REGARDS**  
 Le modèle français - Super maman et femme active  
 Reportage

**13.30 M**  
 CINÉMA  
**COMPARTIMENT TUEURS**  
 Film

**15.15 +7 R**  
**HUMANIMA**  
 Voyage au pays des chiens  
 Série documentaire

**15.40 HD +7 VOD R**  
**LES ÉNIGMES DU TRÉSOR CORSE**  
 Documentaire



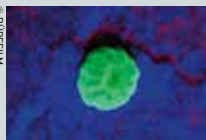
**16.35**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission présentée par Linda Lorin (2017, 35mn)  
 Aujourd'hui : Le Maroc dans les yeux de Majorelle ; Barcelonnette aller-retour Mexico ; Blanca du haut de sa tour.

**17.10 HD +7 R**  
**XENIUS**  
 Comment avoir de belles plantes d'intérieur ?  
 Magazine

**17.35 HD M**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Gravetye ; Ephrussi et Serre de la Madone ; Bois des Moutiers  
 Série documentaire

**SOIRÉE**

**19.00 HD +7**  
**LES CARAÏBES**  
 Le retour du corail  
 Série documentaire



**19.45 +7**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 +7**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.50 +7 R**  
**SILEX AND THE CITY**  
 Votez Blog!  
 Série d'animation

**20.55 +7**  
 FICTION  
**UN ADVERSAIRE INATTENDU**  
 Téléfilm (VF)

**22.25 HD +7**  
 POP CULTURE  
**ZAPPED**  
 Frank Zappa par Frank Zappa  
 Documentaire

**23.25 +7 R**  
**PEACHES À LA CIGALE**  
 Concert

**0.35 +7**  
**TRACKS**  
 Magazine (2017, 43mn)  
 Avec : The Flaming Lips, le rap islandais, "Gaza surf club"

**1.20 HD M**  
**AU CŒUR DE LA NUIT**  
 Liam Cunningham et Jim Sheridan  
 Magazine

**2.15 HD M VOSTF**  
**THE MEMORY OF WATER**  
 Film

**3.35 M**  
**ARTE REGARDS**  
 Reportage

**4.05 +7**  
**BEST OF ARTE JOURNAL**

**4.30 M**  
**LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE**  
 Si Mustapha Müller, le maître déserteur  
 Collection documentaire

**20.55** | FICTION

**UN ADVERSAIRE INATTENDU**

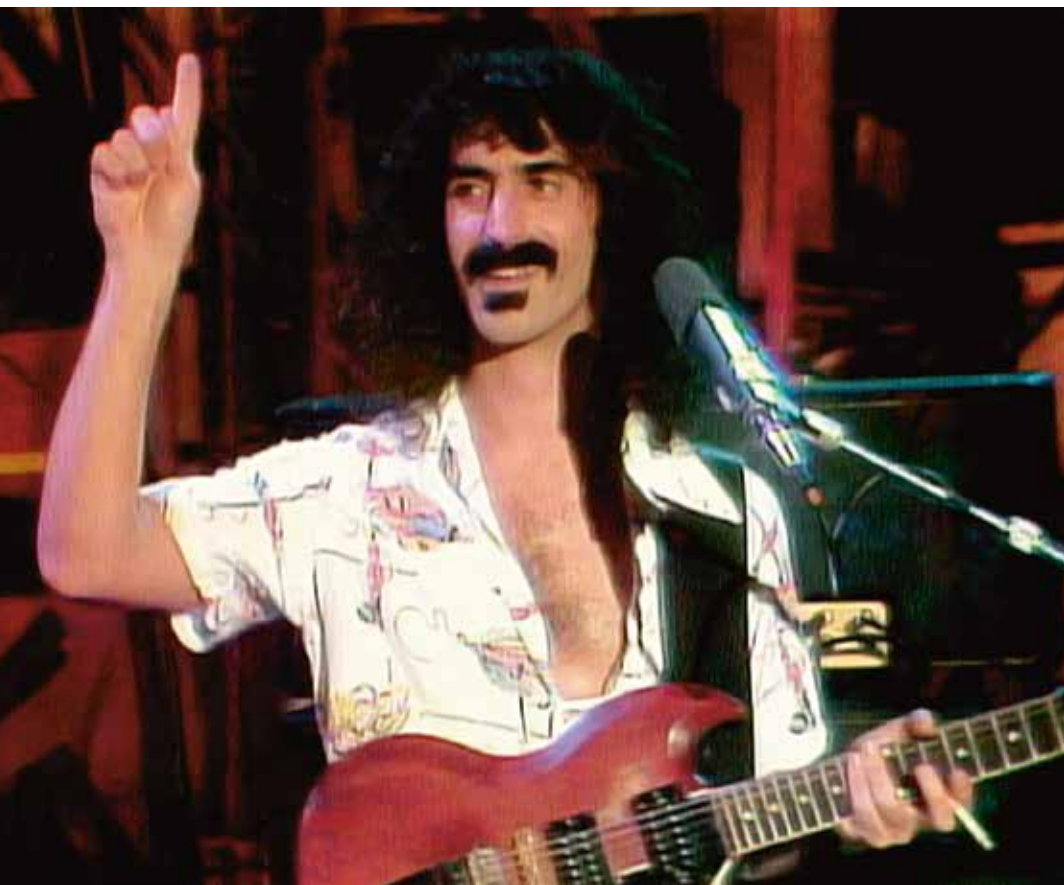
Dessais d'une enquête brûlante impliquant des politiques haut placés, le commissaire Marthaler ne renonce pas et fait cavalier seul, quitte à se brûler les ailes.



**PRINTEMPS DU POLAR**

Une femme est retrouvée assassinée dans la chambre d'un hôtel miteux de Francfort. Le commissaire Marthaler, flanqué de deux nouvelles collègues, est appelé sur les lieux pour conduire les premières investigations. Comme la victime se révèle être une journaliste réputée, l'office régional de police judiciaire s'empare rapidement de l'affaire, le laissant seulement travailler sur le suicide suspect du baron von Münzenberg, un député au parlement de Hesse. Même s'il n'est plus officiellement chargé du premier dossier, Robert Marthaler poursuit discrètement les deux enquêtes en parallèle. Il ne tarde pas à découvrir qu'elles sont liées. Elles le mènent toutes les deux à un sex-club autour duquel gravitent plusieurs hommes politiques influents... Se fiant à son instinct, l'audacieux commissaire (joué par l'impeccable Matthias Koeberlin) est prêt à toutes les audaces pour faire éclater la vérité.

(Kommissar Marthaler - Die Sterntaler-Verschöpfung) Téléfilm de Züli Aladag (Allemagne, 2016, 1h28mn, VF) - Scénario : Kai-Uwe Hasenheit et Lancelot von Naso, d'après le roman de Jan Seghers - Avec : Matthias Koeberlin (Robert Marthaler), Tim Seyfi (Manfred Petersen), Jürgen Tonkel (Kai Döring), Claudio Caiolo (Carlo Sabato), Ellenie Salvo González (Tereza), André M. Hennicke (Axel Rotteck), Alice Dwyer (Sarah Jonas), Ludwig Trepte (Daniel Fichtner), Liane Forestieri (Charlotte von Wangenheim), Hans Peter Hallwachs (Johann von Münzenberg) - Image : Fabian Rösler - Montage : Kilian von Keyserlingk - Musique : Oliver Thiede - Coproduction : ARTE/ZDF, Akzente Film und Fernsehproduktion GmbH



© RENEY GRANDBOULLES



22.25 | POP CULTURE

## ZAPPED

### FRANK ZAPPA PAR FRANK ZAPPA

Musicien surdoué et iconoclaste, Frank Zappa a aussi porté un regard acéré sur son époque. Portrait incisif d'une rock-star controversée.

**Q**uand, le 4 décembre 1993, Frank Zappa disparaît, le monde perd avec lui l'un de ses artistes les plus créatifs, mais aussi l'un de ses plus grands provocateurs. Connu pour ses paroles acérées, régulièrement boycotté et censuré par les radios et l'industrie du disque, le compositeur et guitariste américain compte parmi les personnalités les plus énigmatiques et les plus controversées de l'histoire de la musique du XX<sup>e</sup> siècle. Que ce soit comme enfant terrible du rock avec son groupe The Mothers of Invention, comme satiriste iconoclaste dénonçant la politique et la société ou comme businessman autodidacte gérant sa propre production, la radicalité de ses compositions et son opinion intransigeante ont polarisé les passions.

#### ANTICONFORMISTE

Pendant presque un demi-siècle, les radios et télévisions du monde entier ont documenté les nombreuses activités et prises de position du grand Zappa.

Ses commentaires décapants sur l'État et la religion, l'industrie du disque et la culture des jeunes constituent une lecture musicale, sociopolitique et plutôt radicale de son temps. À travers ces archives rares et oubliées, le film de Thorsten Schütte dessine un portrait protéiforme de Zappa : celui d'un musicien surdoué et influent, mais aussi d'un exceptionnel commentateur et critique de son temps. L'occasion de revisiter tout un pan de la culture populaire et de bousculer au passage quelques idées reçues sur l'homme et l'artiste qu'il fut.

#### Lire aussi page 9

**Deux solutions pour qui aime Frank Zappa et veut explorer son univers musical : se taper un max de recherches ou bien écouter en toute coolitude la playlist de *Tracks* ! [arte.tv/tracks](http://arte.tv/tracks)**

Documentaire de Thorsten Schütte (France, 2013, 1h01mn)  
Coproducteur : ARTE France, Les Films du Poisson, UFA Fiction, SWR

23.25

## PEACHES À LA CIGALE

**La diva queer à Paris, pour un concert foutraque comme elle les aime.**

Depuis une vingtaine d'années, Peaches, icône queer électro-punk, compose des chansons si furibardes et lubriques qu'elles en feraient rougir les oreilles les plus averties. Provocatrice, lascive, la performeuse canadienne a donné à Paris, en décembre 2015, un concert complètement déjanté, initialement prévu au Bataclan. C'est La Cigale qui accueillera finalement l'incroyable show de présentation de *Rub*, un sixième album d'une radicalité sans précédent. Ce qui n'est pas peu dire quand on connaît la formule électro-punk du groupe, entre house garage dépouillée et phrasé digne de la rappeuse Missy Elliott. Si la question du genre est toujours au cœur de la création – musicale comme visuelle – de Peaches, ce dernier album l'amène sur le terrain de l'hermaphroditisme et de l'amour pansexuel... Sur scène, la Canadienne se donne sans compter : costumes à faire passer Madonna pour une directrice de pensionnat, traversée du public à l'intérieur d'un préservatif géant, quatre rappels...

Concert (France, 2015, 1h15mn) - Réalisation : Thierry Villeneuve - Coproduction : ARTE France, Sombrero and Co - (R. du 6/8/2016)

## DIRECTION DE LA COMMUNICATION

### ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux  
Cedex 9  
Tél. : 01 55 00 77 77

**Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.**

### PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE  
Nicolas Bertrand (70 56)  
[n-bertrand@arteFrance.fr](mailto:n-bertrand@arteFrance.fr)

### ARTE MAGAZINE

[arte-magazine@arteFrance.fr](mailto:arte-magazine@arteFrance.fr)  
**Rédactrice en chef adjointe**  
Noëmi Constans (73 83)  
[n-constans@arteFrance.fr](mailto:n-constans@arteFrance.fr)

### Rédaction

Irène Berelowitch (72 32)  
Manon Dampierre (72 45)  
Sylvie Dauvillier (75 10)  
Christine Guillemeau (71 29)  
Pascal Mouneyres (70 58)  
Hélène Porret (75 25)

### Maquette

Garance de Galzain (70 55)  
Serdar Gündüz (74 67)  
Vincent Lunel

### Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

### Traductions

Julia Coiffard (70 61)  
Amanda Postel (70 62)

### Collaboration

Raphaël Badache  
Nicolas Bole  
Céline Genevrey  
Jonathan Lennuyeux-Comnène

### artepro.com ; @ARTEpro

[artemagazine.fr](mailto:artemagazine.fr)  
Marie-Delphine Guillaud (71 04)  
[md-guillaud@arteFrance.fr](mailto:md-guillaud@arteFrance.fr)

### ÉDITION WEB

#### arte.tv

**Accompagnements de programmes et sites des magazines**

Brigitte Chahinian (74 80)  
Nathalie van den Broeck (72 96)  
Alix Nguyen Van (72 89)

### Graphisme

Blanche Viart (73 35)

### ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France  
ISSN 1168-6707  
Crédits photos : X-DR  
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.  
Couverture : © Warner Bros  
Directrice de la publication :  
Véronique Cayla  
Exemplaire n° 11  
jeudi 16 février 2017  
Impression : Jouve



DIRECTRICE  
DE LA COMMUNICATION  
Marie-Danièle  
Boussières (70 34)  
[md-boussieres@arteFrance.fr](mailto:md-boussieres@arteFrance.fr)



ASSISTANTE  
Christel Lamontagne  
(70 35)  
[c-lamontagne@arteFrance.fr](mailto:c-lamontagne@arteFrance.fr)



RESPONSABLE  
DU SERVICE PRESSE /  
RELATIONS PUBLIQUES  
Céline Chevalier (70 63)  
[c-chevalier@arteFrance.fr](mailto:c-chevalier@arteFrance.fr)



RESPONSABLE  
DU SECTEUR  
RELATIONS PUBLIQUES  
Grégoire Mauban (70 44)  
[g-mauban@arteFrance.fr](mailto:g-mauban@arteFrance.fr)



RESPONSABLE  
DU SECTEUR PRESSE  
Nadia Refsi  
(70 23)  
[n-refsi@arteFrance.fr](mailto:n-refsi@arteFrance.fr)

### SERVICE DE PRESSE

#### HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,  
DOCUMENTAIRES CULTURELS,  
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS  
DES CARTES, SOCIÉTÉ, LA LUCARNE,  
AU CŒUR DE LA NUIT, CUISINES DES  
TERROIRS, XENIUS, 28 MINUTES



Rima Matta (70 41)  
[r-matta@arteFrance.fr](mailto:r-matta@arteFrance.fr)



ASSISTANTE  
Pauline Boyer (70 40)  
[p-boyer@arteFrance.fr](mailto:p-boyer@arteFrance.fr)

#### ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS, SPECTACLES,  
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,  
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES  
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,  
ARTE CREATIVE



Clémence Flécharde  
(70 45)  
[c-flecharde@arteFrance.fr](mailto:c-flecharde@arteFrance.fr)

### FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,  
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE  
Dorothee van Beusekom  
(70 46)  
[d-vanbeusekom@arteFrance.fr](mailto:d-vanbeusekom@arteFrance.fr)



ASSISTANT  
Grégoire Hoh (70 48)  
[g-hoh@arteFrance.fr](mailto:g-hoh@arteFrance.fr)

### DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,  
ARTE DÉCOUVERTE, 360° GÉO,  
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,  
TERRES D'AILLEURS



Martina Bangert  
(72 90)  
[m-bangert@arteFrance.fr](mailto:m-bangert@arteFrance.fr)



Marie-Charlotte Ferré  
(73 25)  
[mc-ferre@arteFrance.fr](mailto:mc-ferre@arteFrance.fr)

### CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,  
ARTE FRANCE CINÉMA,  
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,  
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche  
Moreno (70 47)  
[a-buiche@arteFrance.fr](mailto:a-buiche@arteFrance.fr)



Cécile Braun (73 43)  
[c-braun@arteFrance.fr](mailto:c-braun@arteFrance.fr)

### MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,  
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE  
Audrey Jactat (70 43)  
[a-jactat@arteFrance.fr](mailto:a-jactat@arteFrance.fr)



### ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE  
DE LA COMMUNICATION  
Henriette Souk (70 83)  
[h-souk@arteFrance.fr](mailto:h-souk@arteFrance.fr)

### SERVICE PHOTO

RESPONSABLE  
Elisabetta Zampa (70 50)  
[e-zampa@arteFrance.fr](mailto:e-zampa@arteFrance.fr)  
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHE  
Olivier de Clarembaut  
(70 49)  
[o-declarembaut@arteFrance.fr](mailto:o-declarembaut@arteFrance.fr)  
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE  
Geneviève Duigou (70 53)  
[g-duigou@arteFrance.fr](mailto:g-duigou@arteFrance.fr)

### MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION  
Églantine Dupuy (72 91)  
[e-dupuy@arteFrance.fr](mailto:e-dupuy@arteFrance.fr)

### PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR  
Olivia Olivi (70 59)  
[o-olivi@arteFrance.fr](mailto:o-olivi@arteFrance.fr)  
CHARGÉ DE MARKETING  
Antoine Julien (70 88)  
[a-julien@arteFrance.fr](mailto:a-julien@arteFrance.fr)

### PARTENARIATS

RESPONSABLE  
Françoise Lecarpentier  
(71 28)  
[f-lecarpentier@arteFrance.fr](mailto:f-lecarpentier@arteFrance.fr)  
CHARGÉ DE PARTENARIATS  
Pierre Mottais (72 38)  
[p-mottais@arteFrance.fr](mailto:p-mottais@arteFrance.fr)  
ASSISTANTE  
Nathalie Mitta (70 88)  
[n-mitta@arteFrance.fr](mailto:n-mitta@arteFrance.fr)  
CHARGÉE D'ADMINISTRATION  
Caroline Amardhey (70 91)  
[c-amardhey@arteFrance.fr](mailto:c-amardhey@arteFrance.fr)

### ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-  
Winterer CS 20035  
67080 Strasbourg cedex  
Tél. 03 88 14 22 22  
PRESSE ET RELATIONS  
PUBLIQUES  
Claude-Anne Savin  
03 88 14 21 45  
RESPONSABLE DU MARKETING  
ET DU SPONSORING  
Valentin Duboc  
03 88 14 21 43

### ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690  
COMMUNICATION ET MARKETING  
Thomas P. Schmid

### ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177  
COMMUNICATION  
Pascale Navez





# LES FAUSSES CONFIDENCES

Adapté de la pièce éponyme de Marivaux

Le dernier témoignage du travail de Luc Bondy  
Isabelle Huppert lumineuse



+ Entretien avec Marie-Louise Bischofberger

Film disponible en DVD et VOD  
sur [www.arteboutique.com](http://www.arteboutique.com)



**arte**

**LA SEMAINE PROCHAINE**

## **SOIRÉE JOHN TRAVOLTA**

Au temps du disco, *La fièvre du samedi soir* et *Grease* ont lancé sa carrière. Avec *Pulp fiction*, Quentin Tarantino l'a remis en selle. Virtuose de la danse et du come-back, l'acteur se dévoile dans un électrisant portrait documentaire et surprend dans *Blow out*, un thriller culte de Brian De Palma. **Dimanche 19 mars à partir de 20.55**